

MF 2505CEI

Agitatore da soffitto con luce led

Ceiling stirrer with LED light

Agitador de techo con luz LED

Agitateur de plafond avec lumière LED

Deckenrührer mit LED-Licht

Cod. 118620072



IT Manuale d'uso	1
EN User manual	12
ES Manual de instrucciones	22
FR Manuel d'instruction	33
DE Benutzerhandbuch	44



1. NOTA INTRODUTTIVA

Melchioni S.p.a., titolare del marchio Melchioni Family, vi ringrazia per l'acquisto di questo apparecchio. Esso costituisce il risultato di una attenta selezione delle caratteristiche e di una meticolosa opera di perfezionamento dei dettagli, con l'obiettivo di offrire una soluzione completa, versatile, affidabile e prestazionale tanto all'utilizzatore saltuario quanto al più esigente.

Questo manuale contiene informazioni importanti, tanto ai fini del corretto uso dell'apparecchio, quanto al suo utilizzo in sicurezza. E' fondamentale leggerne e comprenderne il contenuto prima di eseguire qualsiasi operazione, affinché sia possibile ottenere le migliori prestazioni dall'apparecchio. Conservate questo manuale anche dopo la sua lettura, poiché potrebbe essere necessario farvi riferimento anche in futuro.

Il team Melchioni Family è a vostra disposizione per eventuali consigli, indicazioni e suggerimenti.

2. INFORMAZIONI IMPORTANTI AI FINI DEL CORRETTO USO IN SICUREZZA DELL'APPARECCHIO

Le seguenti indicazioni devono tassativamente essere lette, comprese e rispettate prima della messa in servizio dell'apparecchio. Esse risultano utili in particolare per la salvaguardia dell'incolumità, dell'integrità fisica e della sicurezza dell'operatore e delle persone circostanti, oltre che a fornire indicazioni preziose per la prevenzione di guasti e malfunzionamenti, per prolungare la vita operativa e per contenere il consumo energetico e favorire la tutela dell'ambiente.

- L'apparecchio è concepito per un uso domestico e non intensivo. Qualsiasi utilizzo di tipo professionale compromette il requisito di sicurezza ed è condizione per la inapplicabilità della garanzia
- Il prodotto non è destinato al funzionamento in ambienti industriali, grandi aree commerciali, grandi superfici pubbliche o comunità, cantine, garage, solai, pergolati, portici o altre collocazioni che lo possano rendere esposto agli agenti atmosferici
- L'apparecchio è previsto per uso interno ed al riparo dalle intemperie: l'utilizzo in ambiente aperto compromette il requisito di sicurezza e costituisce potenziale pericolo per l'incolumità dell'operatore e delle persone circostanti

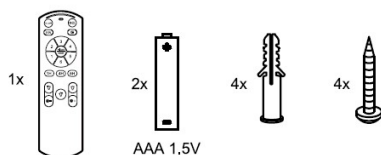
- L'apparecchio non deve essere utilizzato qualora presenti deformazioni, rigonfiamenti, fessurazioni dell'involucro, parti mancanti ed altre anomalie strutturali. Al verificarsi di tali condizioni, disconnettere l'alimentazione elettrica e rivolgersi a personale tecnico qualificato
- L'apparecchio non deve essere utilizzato qualora emetta rumori inconsueti, cattivi odori, fumo, vapori o qualsiasi altro tipo di esalazione non riferibile al normale utilizzo. Al verificarsi di tali condizioni, disconnettere l'alimentazione elettrica e rivolgersi a personale tecnico qualificato
- L'apparecchio non deve essere riposto o utilizzato in ambienti eccessivamente umidi o polverosi, in presenza di atmosfere sature di gas, fumi, temperature eccessive o troppo basse o sotto la radiazione solare diretta
- L'apparecchio non deve essere utilizzato in atmosfere esplosive, in prossimità di materiale esplosivo, combustibile, detonante o infiammabile (es. pompe di benzina, bombole del gas ecc.); tale utilizzo costituisce serio pregiudizio per l'incolumità dell'operatore e delle persone circostanti e può essere causa di incendi o deflagrazioni
- Verificare che ciascuna parte dell'apparecchio sia collocata a debita distanza da fonti di calore (es. fornelli accesi elettrici o a gas), sia durante l'utilizzo che nei momenti di non utilizzo
- All'avvio e durante l'utilizzo, l'apparecchio deve essere costantemente sorvegliato: non utilizzare in assenza di operatori o persone che possano verificarne con costanza il corretto funzionamento
- Durante l'utilizzo, l'apparecchio deve essere collocato ad una distanza minima di 10 cm dagli oggetti circostanti su ogni lato: tale precauzione evita surriscaldamenti delle parti e ne migliora le prestazioni
- Utilizzare solo gli accessori originali forniti in dotazione; l'utilizzo di accessori non originali potrebbe costituire pericolo di danneggiamento dell'apparecchio, oltre che potenziale pregiudizio per la salute
- Non utilizzare l'apparecchio qualora una o più parti tra quelle elencate al successivo capitolo risultino mancanti o danneggiate: rivolgersi al proprio rivenditore per il ripristino
- Verificare periodicamente l'integrità delle parti che compongono l'apparecchio: qualora venissero riscontrate anomalie, astenersi dall'utilizzo e rivolgersi a personale tecnico qualificato
- Per le operazioni di pulizia, non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi: fare riferimento al successivo capitolo per le prescrizioni complete
- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, assicurarsi che l'apparecchio sia spento da almeno 15 minuti e che il sezionatore elettrico posto a monte dell'apparecchio sia disattivato

- Per la pulizia del prodotto utilizzare un panno umido ed evitare qualsiasi detergente abrasivo o aggressivo; attendere la completa asciugatura prima di rimetterlo in funzione
- Non installare né utilizzare l'apparecchio sotto radiazione solare diretta o nel raggio di azione di altri apparecchi di ventilazione
- Non utilizzare in prossimità di fiamme libere, come bruciatori, caminetti, stufe a pellet, cucine a gas e simili, specie se l'eventuale spegnimento di tali fiamme provocasse dispersioni di gas
- Non utilizzare il prodotto per spegnere fiamme
- Assicurarsi di collegare l'apparecchio ad un impianto a norma realizzato secondo i criteri della regola d'arte, provvisto di interruttore differenziale ed interruttore magnetotermico. L'impianto elettrico deve possedere una potenza nominale pari o superiore a quella dell'apparecchio, e deve essere dotato di messa a terra
- Prima di effettuare i collegamenti elettrici, assicurarsi che il voltaggio del proprio impianto domestico corrisponda a quello indicato sull'apparecchio
- Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la rete elettrica sia disattivata tramite l'apposito sezionatore sul quadro elettrico. Non avviare mai ed in alcun modo il funzionamento dell'apparecchio se non ad assemblaggio ed installazione ultimata
- Il prodotto deve essere installato su di una superficie posta ad altezza tale che il ciglio inferiore non si trovi a meno di 230 cm dal suolo
- Il prodotto deve essere installato su di una superficie che assicuri resistenza alla trazione pari o superiore al peso dell'apparecchio: non installare su controsoffitti, pannellature, rivestimenti e similari, a meno che non sia stato verificato il rispettivo grado di tenuta
- Assicurare una distanza tra il perimetro della superficie di rotazione delle pale e le pareti circostanti di almeno 50 cm su ogni lato
- Il prodotto non deve essere collocato nel raggio di apertura di porte e finestre, saracinesche, tende, bascule, pareti mobili o simili
- Una volta rimosso dall'imballo, non lasciare incustoditi i relativi materiali, in particolar modo i sacchetti plastici, poiché potrebbero costituire pericolo per bambini o persone dalle ridotte capacità fisiche o cognitive
- Non rimuovere o modificare i dispositivi di sicurezza di cui il prodotto è provvisto
- Non immergere mai nessuna parte dell'apparecchio in acqua o altri liquidi: evitare di nebulizzare qualsiasi sostanza in prossimità dell'apparecchio o direttamente su di esso, specie se in funzione
- Non utilizzare il prodotto dopo una caduta: procedere ad una verifica di integrità da parte di personale tecnico competente
- Non inserire arti o altre parti del corpo nel raggio di azione dell'apparecchio mentre questo è in funzione: con raggio di azione si intende la superficie percorsa dalle pale durante la rotazione

- Non collegare l'apparecchio a cordini prolungatori, ciabatte elettriche, prese multiple, timers, prese comandate o altri dispositivi che possano avviarlo autonomamente
- L'apparecchio deve essere tenuto al di fuori della portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni; assicurarsi in ogni caso che non venga utilizzato per gioco
- Qualora l'apparecchio venga utilizzato da bambini, pur di età superiore agli 8 anni, o persone dalle ridotte capacità cognitive, sensoriali o motorie, esse devono essere istruite relativamente ai pericoli derivanti dall'uso scorretto dell'apparecchio e ci si deve assicurare che le informazioni siano state correttamente e completamente recepite e comprese; deve comunque essere assicurata adeguata supervisione
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di accumuli o sorgenti di liquidi, quali serbatoi, vasche, docce, lavandini, altri sanitari, rubinetti, tubature, irrigatori, bottiglie, vasi di accumulo, vasi di espansione, corsi d'acqua, vasi di fiori e simili; non collocare recipienti contenenti liquidi sopra l'apparecchio; verificare che anche il cavo di alimentazione o la spina elettrica non siano mai immersi
- Non vi è ragione per disassemblare l'apparecchio, nemmeno dopo la sua dismissione; esso è composto da parti che potrebbero essere ingerite da bambini o persone dalle ridotte capacità cognitive
- Non procedere in autonomia ad alcun tipo di eventuale riparazione; in caso di guasto, provvedere a far visionare l'apparecchio da personale tecnico qualificato
- L'apparecchio non deve essere in nessun caso modificato in alcuna delle sue parti: tale condotta costituisce di norma grave compromissione del requisito di sicurezza, condizione per l'immediato decadimento della garanzia e non comporta alcun incremento prestazionale
- Non sottoporre il cavo di alimentazione a pieghe eccessive o strozzature: eventuali lesioni interne al cavo non ravvisabili costituiscono grave pericolo per la sicurezza
- Collocare l'apparecchio ad adeguata distanza da parti che potrebbero muoversi autonomamente quali tende, battenti di porte e finestre, portelli o simili, al fine di evitarne il contatto fortuito
- Collocare l'apparecchio su di una superficie piana e stabile e verificare che l'apparecchio non possa muoversi autonomamente per gravità o forze esterne
- Prima di riavviare l'apparecchio a seguito di un arresto, attendere che l'elica abbia esaurito la rotazione per inerzia
- Durante l'uso non è consigliabile sostare a distanza ravvicinata dall'apparecchio per lungo tempo, specie se in direzione del flusso
- Utilizzare l'apparecchio per i soli scopi previsti, così come mostrati nel presente manuale di istruzioni
- Conservare il presente manuale per eventuali riferimenti futuri

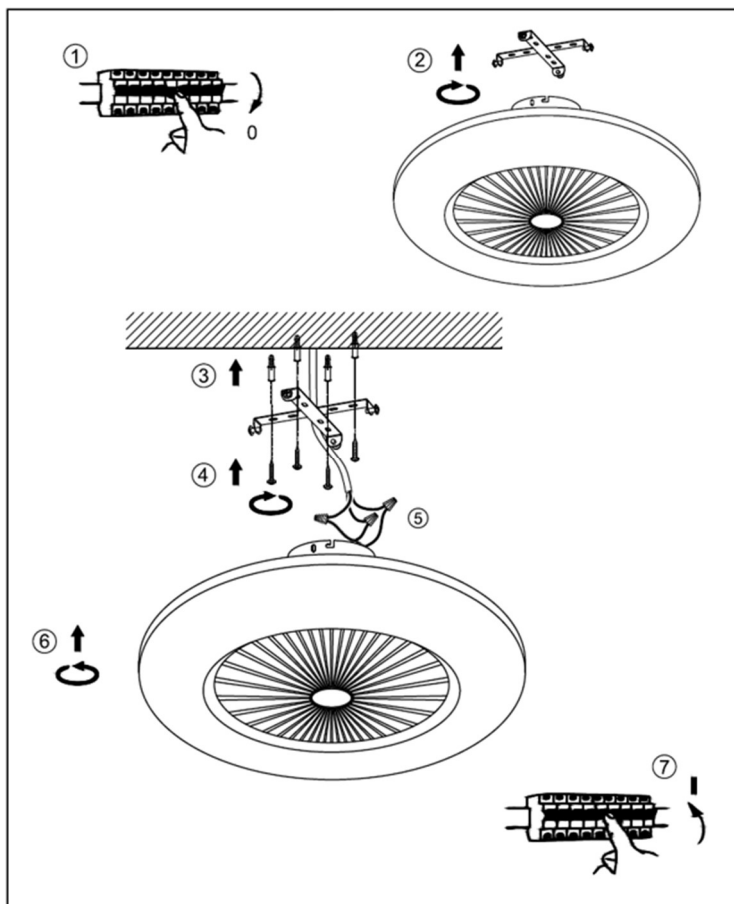
3. IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

Nell'imballo del prodotto, devono essere identificati i seguenti componenti: corpo dell'apparecchio, comprensivo di centralina e morsettiera elettrica, staffa di fissaggio, telecomando, quattro tasselli e quattro viti per tasselli. Le batterie non sono incluse nella confezione.



4. INSTALLAZIONE E PRIMO AVVIO

Disimballare l'apparecchio e verificare l'integrità e completezza della dotazione, come indicato al precedente capitolo, conservare l'imballo per 15 giorni, al fine di riporlo in caso di necessità di restituzione al rivenditore; decorso tale periodo, smaltirlo rispettando le prescrizioni sulla separazione dei materiali riportate su di esso. Leggere integralmente il presente libretto, con particolare attenzione alle prescrizioni per l'uso in sicurezza e rimuovere con attenzione tutti gli eventuali materiali di fissaggio delle parti, anche interne.



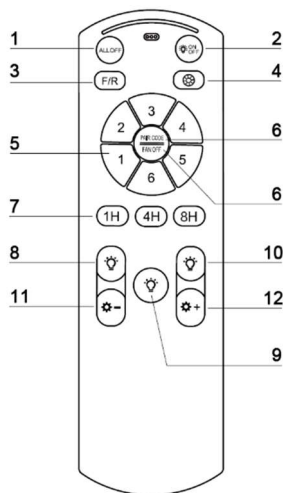
INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO:

- 1) Disalimentare l'impianto spegnendo il sezionatore di zona sul quadro elettrico
- 2) Separare la staffa dal corpo dell'apparecchio con una breve rotazione in senso orario
- 3) Applicare la staffa al plafone nel punto in cui si desidera posizionare l'apparecchio, segnare i punti corrispondenti alle scanalature interne della staffa, quindi forare il plafone con un trapano elettrico ed inserire a fondo i tasselli nei fori. In caso di plafone in legno massello, può essere valutata la possibilità di omettere i tasselli.
- 4) Fai passare le viti nelle scanalature della staffa e fissarla serrando a fondo le viti nei tasselli

- 5) Effettuare i collegamenti elettrici collegando la fase al morsetto L, il neutro al morsetto N e la messa a terra sul rimanente morsetto
- 6) Inserire il corpo dell'apparecchio nella staffa, facendo combaciare le viti agli estremi della staffa con le scanalature lungo il perimetro della coppa, mantenendo la centralina al suo interno, quindi fissarlo con una breve rotazione in senso antiorario. Avvitare quindi le viti lungo il perimetro della staffa. Durante l'operazione, prestare attenzione all'integrità dei cablaggi
- 7) Riattivare l'alimentazione elettrica sul quadro

5. USO DELL'APPARECCHIO

Tutte le operazioni cui l'apparecchio può assolvere vengono eseguite sul telecomando. Ecco le operazioni possibili agendo su ciascun pulsante:



- 1) Spegnimento generale: Disattiva completamente la rotazione della pala e spegne la luce
- 2) Accensione/spegnimento della luce: ad ogni pressione, accende e spegne in sequenza la luce
- 3) Inversore di rotazione della pala: ad ogni pressione, inverte il senso di rotazione della pala e con esso il verso del flusso d'aria
- 4) Inversore di rotazione della griglia: ad ogni pressione, inverte il senso di rotazione della griglia e con esso la direzione del flusso d'aria
- 5) Selezione velocità di rotazione: ad ogni pulsante numerato corrisponde una velocità di rotazione della pala proporzionale al numero sul pulsante
- 6) Sincronizzazione telecomando/arresto della pala: con pressione lunga esegue la sincronizzazione del telecomando (cfr. succ.), mentre con pressione istantanea arresta la rotazione della pala, senza spegnere, se accesa, la luce
- 7) Timer autospegnimento: la pressione di ciascun tasto programma lo spegnimento generale dopo un periodo di tempo corrispondente al valore del pulsante premuto
- 8) Luce calda: accende la luce su di una tonalità calda
- 9) Luce naturale: accende la luce su di una tonalità neutra
- 10) Luce fredda: accende la luce su di una tonalità fredda
- 11) Attenuazione della luce: riduce l'intensità luminosa della luce
- 12) Aumento della luce: aumenta l'intensità luminosa della luce

Sincronizzazione del telecomando:

Una volta fornita l'alimentazione al termine dell'installazione, l'apparecchio emette un beep: entro tre secondi, premere e tenere premuto il pulsante (6) del telecomando fino a quando l'apparecchio emette un secondo beep, al termine del quale il telecomando e la centralina saranno in grado di riconoscersi vicendevolmente. Qualora l'apparecchio non emettesse il secondo beep dopo 10 secondi di pressione del pulsante (6), disalimentare l'apparecchio, rialimentarlo e ripetere la procedura.

Spegnimento ritardato:

I pulsanti (7) avviano il timer per l'autospegnimento immediatamente dopo essere stati premuti: tenere presente che l'eventuale successiva pressione di un pulsante qualsiasi, disattiva il timer, che dovrà pertanto essere fatto ripartire con una nuova pressione di uno dei pulsanti (7).

6. DETERGENZA E MANUTENZIONE

Il prodotto non necessita manutenzione, se non la periodica sostituzione delle pile del telecomando, che comunque devono sempre essere rimosse in caso di inutilizzo prolungato. Per sostituire le pile del telecomando, fare scorrere verso l'esterno il coperchio posteriore, quindi estrarre le pile e smaltirle secondo le vigenti prescrizioni in materia di tutela ambientale. Inserire pile nuove rispettando la polarità, quindi riapplicare il coperchio posteriore facendolo scorrere in direzione opposta.

Per la detergenza, disattivare la fornitura elettrica dal sezionatore sul quadro, passare le superfici con un panno umido, evitare detergenti aggressivi o abrasivi, attendere la completa asciugatura e riconnettere la fornitura di corrente dal quadro.

7. PROBLEMI E POSSIBILI SOLUZIONI

Problema	Possibile causa	Probabile soluzione
Né la ventola né la luce si accendono, ma il LED del telecomando si illumina premendo i tasti	C'è un interruttore sulla linea di corrente in posizione di aperto	Premere l'interruttore per portarlo in posizione di chiuso
	Il telecomando non è sincronizzato con l'apparecchio	Eseguire la sincronizzazione come esposto al cap. 5
Né la ventola né la luce, né il LED del telecomando si accendono premendo i tasti	Le pile del telecomando sono scariche	Sostituire le pile del telecomando

Qualora si verificassero anomalie di funzionamento diverse da quelle sopra elencate, una soluzione in autonomia non risulta praticabile ed il prodotto deve essere visionato da personale tecnico qualificato.

8. DATI TECNICI

Tensione di alimentazione	: 220 – 240 V AC 50 Hz
Potenza massima	: 100 Watt
Dimensioni esterne (L x A x P)	: 54,2 x 23,4 x 54,2cm
Peso	: 2,7 Kg

9. CONFORMITA'

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Agitatore da soffitto con luce led Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Agitatore da soffitto con luce led Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Agitatore da soffitto con luce led Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Agitatore da soffitto con luce led Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che



questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

10. GARANZIA

Melchioni Spa, con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni Spa si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto

- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Spa
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Spa
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Spa è subordinato alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Spa si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia. La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasati o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.

1. INTRODUCTORY NOTE

Melchioni S.p.a., owner of the Melchioni Family brand, thanks you for purchasing this appliance. It is the result of a careful selection of features and the meticulous refinement of details, with the aim of offering a complete, versatile, reliable and high-performance solution for both the occasional and the most demanding users.

This manual contains important information both for the correct use of the appliance and for its safe operation. It is essential to read and understand its contents before performing any operations in order to obtain the best performance from the appliance. Keep this manual even after reading it, as you may need to refer to it in the future.

The Melchioni Family team is at your disposal for any advice, instructions or suggestions.

2. IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT, SAFE USE OF THE APPLIANCE

The following instructions must be read, understood and complied with before commissioning the appliance. They are especially useful for the protection of the safety, physical conditions and security of the operator and persons nearby, as well as for providing valuable information for preventing faults and malfunctions, for prolonging the service life, for reducing energy consumption and for environmental protection.

- The appliance is designed for household and non-intensive use. Any professional use compromises the safety requirement and is a condition for inapplicability of the warranty.
- The product is not designed for operation in industrial environments, large commercial areas, large public or community areas, basements, garages, garrets, pergolas, porches or other locations where it may be exposed to the elements.
- The appliance is intended for indoor use and protected from inclement weather: use in an outdoor environment compromises the safety requirement and constitutes a potential hazard for the safety of the operator and persons nearby.
- The appliance must not be used if it shows deformations, bulges, cracks in the casing, missing parts or other structural anomalies. If these conditions occur, disconnect the power supply and contact qualified technical personnel.
- The appliance must not be used if it emits unusual noises, foul odours, smoke, vapours or any other type of exhalation not related to its normal use. If these conditions occur, disconnect the power supply and contact qualified technical personnel.

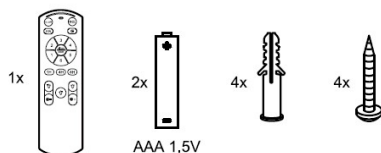
- The appliance must not be stored or used in excessively humid or dusty environments, in the presence of atmospheres saturated with gas, fumes, in excessive or low temperatures or under direct solar radiation.
- The appliance must not be used in explosive atmospheres, near explosive, combustible, detonating or flammable material (e.g. petrol pumps, gas cylinders, etc.). Such use constitutes a serious risk to the safety of the operator and persons nearby and may cause fires or deflagrations.
- Make sure that each part of the appliance is placed at a proper distance from heat sources (e.g. electric or gas cookers), both during use and when not in use.
- During start-up and during use, the appliance must be constantly supervised: do not use it in the absence of operators or persons who can constantly check its correct operation.
- During use, the appliance must be placed at a minimum distance of 10 cm from surrounding objects on each side: this precaution prevents parts from overheating and improves performance.
- Use only the original accessories supplied. The use of non-original accessories could constitute a danger of damage to the appliance as well as a potential health hazard.
- Do not use the appliance if one or more of the parts listed in the following chapter are missing or damaged: contact your dealer for repair.
- Periodically check the conditions of the parts making up the appliance: if any anomalies are found, refrain from using the appliance and contact qualified technical personnel.
- Do not use abrasive sponges or aggressive detergents for cleaning operations: refer to the following chapter for complete requirements.
- Before cleaning, check that the appliance has been switched off for at least 15 minutes and that the electrical switch upstream of the appliance is disabled.
- Use a damp cloth to clean the product and avoid any abrasive or aggressive cleaning agents; wait for the product to fully dry before operating it again.
- Do not install or use the appliance under direct sunlight or within the operating range of other ventilation devices.
- Do not use in the vicinity of open flames, such as burners, fireplaces, pellet stoves, gas cookers and the like, especially if extinguishing such flames would result in gas leakage.
- Do not use the product to extinguish flames.
- Ensure the appliance is connected to a compliant, state-of-the-art installation fitted with a residual current device and thermal magnetic circuit breaker. The electrical system must have a power rating equal to or greater than that of the appliance and must be earthed.
- Before making the electrical connections, make sure that the voltage of your household installation corresponds to the voltage indicated on the appliance.

- Before proceeding with installation, check that the electrical mains has been deactivated via the power switch on the electrical panel. Never start or operate the appliance in any way until assembly and installation are complete.
- The product must be installed on a surface located at a height such that the bottom edge is at least 230 cm off the ground.
- The product must be installed on a surface that provides tensile strength equal to or greater than the weight of the appliance. Do not install on suspended ceilings, panelling, cladding and the like, unless the respective strength has been verified.
- Ensure a clearance between the edge of the blade rotation surface and the surrounding walls of at least 50 cm on each side.
- The product must not be placed in the path of opening doors or windows, shutters, blinds, louveres, movable partitions or the like.
- Once unpacked, do not leave the relative materials unsupervised, in particular the plastic bags, as these may be a source of danger for children or persons with motor and cognitive impairments.
- Do not remove or tamper with the safety devices fitted to the product.
- Never submerge any part of the appliance in water or other liquids: do not spray any substances in the vicinity of the appliance or directly thereon, especially if operating.
- Do not use the product after a fall: have it checked by qualified technical personnel.
- Do not place limbs or other body parts within the operating range of the appliance while in use: the operating range is defined as the area covered by the blades during rotation.
- Do not connect the appliance to extension cords, power strips, multi-socket strips, timers, controlled sockets or other devices that can start it up independently.
- The appliance must be kept out of the reach of children under 8 years of age; in any case make sure that it is not used for play.
- If the appliance is used by children, even if they are over 8 years old, or by persons with reduced cognitive, sensory or motor skills, they must be instructed about the dangers of incorrect use of the appliance and it must be guaranteed that the information has been correctly and fully understood. Adequate supervision must however be ensured.
- Do not use the appliance in the vicinity of liquid accumulations or sources, such as tanks, tubs, showers, sinks, other sanitary fixtures, faucets, pipes, sprinklers, bottles, storage vessels, expansion vessels, watercourses, flowerpots and similar. Do not place containers holding liquids on top of the appliance; make sure that the power cord or electrical plug is never submerged.
- There is no reason to disassemble the appliance, not even after it has been decommissioned. It is composed of parts that could be swallowed by children or persons with reduced cognitive ability.

- Do not carry out any repairs yourself; in the event of a fault, have the appliance inspected by a qualified technician.
- None of the parts of the appliance must be modified under any circumstances: doing so normally constitutes a serious impairment of the safety requirement, a condition for immediate forfeiture of the warranty and does not lead to any increase in performance.
- Do not subject the power cord to excessive bending or kinking: any internal damage to the cable which cannot be detected constitute a serious safety hazard.
- Place the appliance at an adequate distance from moving parts such as curtains, door and window sashes, hatches or similar in order to avoid accidental contact.
- Place the appliance on a flat, stable surface and ensure that the appliance cannot move independently due to gravity or external forces.
- Wait until the blade has exhausted its rotation due to inertia before restarting the appliance following a stop.
- During use, it is not advisable to remain in close proximity to the appliance for an extended period, especially in the direction of the airflow.
- Use the appliance only for the intended purposes as illustrated in this instruction manual.
- Keep this manual for future reference.

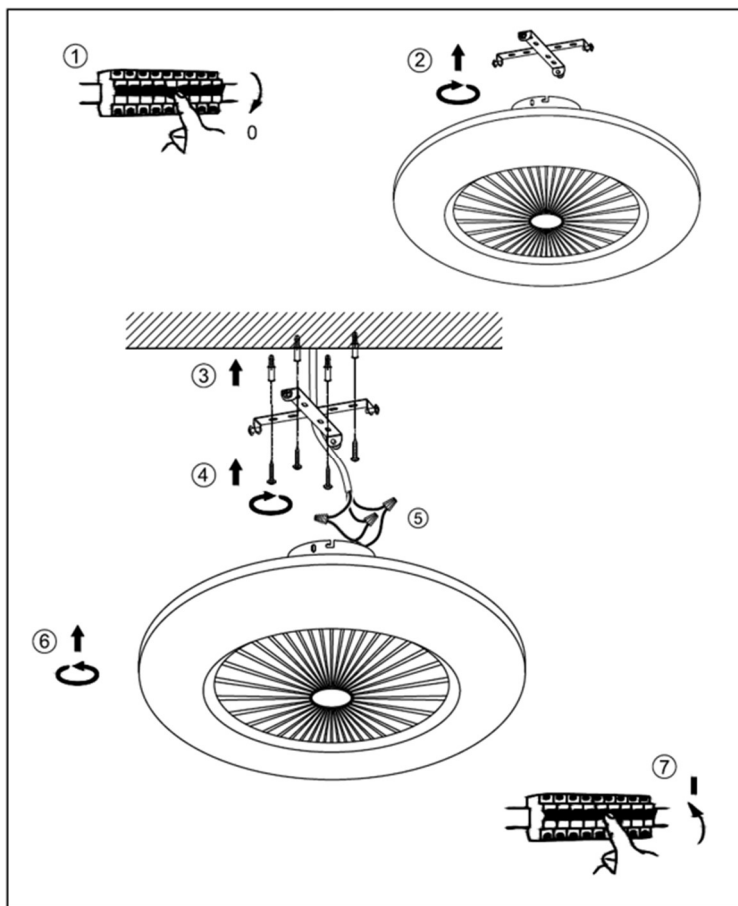
3. IDENTIFICATION OF PARTS

The product packaging should include the following components: the appliance body, including the control unit and electrical terminal block, a mounting bracket, remote control, four wall plugs and four screws for the plugs. The batteries are not included in the package.



4. INSTALLATION AND FIRST START-UP

Unpack the appliance and check the integrity and completeness of the components, as specified in the previous chapter. Keep the packaging for 15 days in case it needs to be returned to the retailer; after this period, dispose of it in accordance with the recycling instructions indicated thereon. Carefully read this instruction booklet in its entirety, paying particular attention to the safety instructions, and carefully remove any materials used to secure the parts, including those inside the appliance.



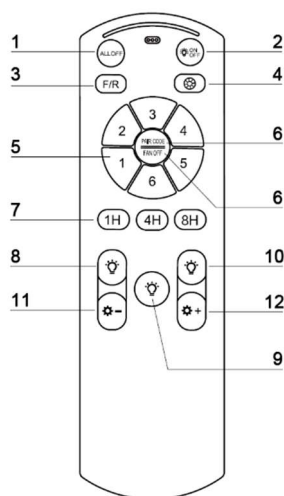
INSTALLATION OF THE APPLIANCE:

- 1) Disconnect the power supply by turning off the circuit switch on the electrical panel.
- 2) Separate the bracket from the appliance body, rotating it slightly clockwise.
- 3) Position the bracket on the ceiling where the appliance is to be installed. Mark the points corresponding to the bracket's internal grooves, then drill the ceiling using an electric drill and fully insert the wall plugs into the holes. For solid wood ceilings, omitting the wall plugs can be considered.
- 4) Pass the screws through the grooves in the bracket and secure the latter by fully tightening the screws into the plugs.
- 5) Make the electrical connections by connecting the live wire to terminal L, the neutral wire to terminal N, and the ground wire to the remaining terminal.

- 6) Insert the appliance body into the bracket, aligning the screws at the ends of the bracket with the grooves around the edge of the cup, keeping the control unit housed inside. Secure the body with a slight counter-clockwise rotation. Tighten the screws along the edge of the bracket. During this process, ensure the wiring remains intact.
- 7) Restore the power supply at the electrical panel.

5. USING THE APPLIANCE

All of the appliance's functions are controlled using the remote control. The functions of each button are described below:



- 1) General shutdown: Completely stops blade rotation and turns the light off
- 2) Light on/off: each time this button is pressed, it turns the light on and off alternately
- 3) Reverse blade rotation: each time this button is pressed, the direction of blade rotation is reversed and so too is the airflow
- 4) Reverse grille rotation: each time this button is pressed, the direction of grille rotation is reversed and so too is the airflow
- 5) Rotation speed selection: each numbered button corresponds to a blade rotation speed proportional to the number on the button
- 6) Remote control synchronisation/blade stop: a long press synchronises the remote control (see below), whereas a short press stops blade rotation, without turning the light off (if on)
- 7) Auto-shutdown timer: pressing each button schedules a general shutdown after a set period corresponding to the value of the pressed button
- 8) Warm light: turns on the warm-tone light
- 9) Natural light: turns on the neutral-tone light
- 10) Cool light: turns on the cool-tone light
- 11) Decrease light: reduces the brightness of the light
- 12) Increase light: increases the brightness of the light

Remote control synchronisation:

Once power has been supplied upon completion of the installation, the appliance emits a beep: within three seconds, press and hold button (6) on the remote control until the

appliance emits a second beep, after which the remote control and the control unit will be paired. If the appliance fails to emit the second beep after 10 seconds of holding pressed button (6), disconnect the appliance, then power it up again and repeat the procedure.

Delayed shutdown:

Buttons (7) activate the automatic shutdown timer as soon as they are pressed. Note that pressing any other button will deactivate the timer, which will then need to be reset by pressing one of buttons (7) again.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

The product requires no maintenance apart from the periodic replacement of the remote control batteries, which should always be removed during long periods of non-use. To replace the remote control batteries, slide the back cover outwards, then remove the batteries and dispose of them in compliance with current environmental protection regulations. Insert new batteries, ensuring the correct polarity, then reattach the back cover by sliding it back into place in the opposite direction.

For cleaning, disconnect the power supply from the switch on the electrical panel and wipe the surfaces with a damp cloth, avoiding aggressive or abrasive cleaning agents. Wait for the appliance to fully dry before reconnecting the power supply at the electrical panel.

7. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Probable solution
Neither the fan nor the light turns on, but the LED on the remote control lights up when buttons are pressed	A switch on the power line is in the open position	Flip the switch to the closed position
	The remote control is not synchronised with the appliance	Perform the synchronisation procedure as described in Chapter 5
Neither the fan nor the light turns on, nor does the LED on the remote control light up when the buttons are pressed	The remote control batteries are flat.	Replace the remote control batteries

Should any malfunctions other than those listed above occur, a self-sufficient solution is not feasible and the product must be inspected by a qualified technician.

8. TECHNICAL DATA

Power supply voltage	: 220 – 240 V AC 50 Hz
Maximum power	: 100 Watts
External dimensions (L x H x D)	: 54.2 x 23.4 x 54.2 cm
Weight	: 2.7 Kg

9. PRODUCT COMPLIANCE

The producer Melchioni Spa declares that the product Ceiling stirrer with LED light Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Spa declares that the product Ceiling stirrer with LED light Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) is in compliance with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

The producer Melchioni Spa declares that the product Ceiling stirrer with LED light Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) is in compliance with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council, of 21 october 2009, establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

The producer Melchioni Spa declares that the product Ceiling stirrer with LED light Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council, of 8 june 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council, of 4 july 2012, on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out by separate

collection. Disposal in a non-separate manner may constitute a potential harm to the environment and health. This product can be returned to the distributor when purchasing a new device. Improper



disposal of the appliance constitutes misconduct and is subject to sanctions by the Public Security Authority. For further information, contact the local administration responsible for environmental matters.

10. PRODUCT WARRANTY

Melchioni Spa, based in Milan (Italy), via Colletta 37, recognizes a conventional guarantee on the product for a period of two years from the date of the first purchase by the consumer. This guarantee does not affect the validity of the legislation in force concerning consumer goods (Legislative Decree 6 September 2005 n. 206 art. 128 and following), of which the consumer remains the owner. This guarantee applies to the entire territory of the European Union.

The components or parts that are found to be defective for ascertained manufacturing causes will be repaired or replaced free of charge through the dealer, during the above warranty period. Melchioni Spa reserves the right to make a complete replacement of the device, if repairability is impossible or excessively expensive, with another device of similar characteristics (Legislative Decree 6 September 2005 no. 206 art. 130) during the warranty period. In this case, the validity of the warranty remains that of the original purchase: the service provided under warranty does not extend the warranty period.

In any case, this appliance will not be considered defective in terms of materials or manufacture should it be adapted, changed or adjusted, in order to comply with national or local safety and / or technical standards, in force in a country other than that for which it was originally designed and manufactured. This appliance has been designed and built for domestic use only: any other use will invalidate the benefits of the guarantee.

The warranty does not cover:

- parts subject to wear or tear, nor those parts that require periodic replacement and / or maintenance
- professional use of the product
- malfunctions or any defects due to incorrect installation, configuration, software / BIOS / firmware update not performed by authorized Melchioni Spa
- repairs or interventions carried out by persons not authorized by Melchioni Spa
- manipulation of assembly components or, where applicable, of the software

- defects caused by fall or transport, lightning, voltage fluctuations, liquid infiltration, opening of the appliance, bad weather, fire, public disturbances, inadequate ventilation or incorrect power supply
- any accessories, for example: boxes, bags, batteries, etc. used with this product
- home interventions for convenience checks or presumed defects

The recognition of the guarantee by Melchioni Spa is subject to the presentation of a tax document that proves the actual date of purchase. The same must not show any tampering or deletions, in the presence of which Melchioni Spa reserves the right to refuse the provision of treatment under warranty.

The warranty will not be recognized if the serial number or model of the appliance is non-existent, abraded or modified.

This warranty does not include any right to compensation for direct or indirect damage, of any nature, to people or things, caused by any inefficiency of the appliance. Any extensions, promises or services in this regard, insured by the retailer, will be borne by the latter.

1. NOTA INTRODUCTORIA

Melchioni S.p.a., titular de la marca Melchioni Family, le agradece por la compra de este aparato. El mismo constituye el resultado de una atenta selección de las características y de una meticulosa obra de perfeccionamiento de los detalles, con el objetivo de ofrecer una solución completa, versátil, confiable y de rendimiento tanto al usuario ocasional como al más exigente.

Este manual contiene información importante, tanto en relación con el uso correcto del aparato, como con su uso seguro. Es esencial leer y comprender su contenido antes de realizar cualquier operación, para que pueda obtener el mejor rendimiento del aparato. Conserve este manual incluso después de su lectura, ya que podría ser necesario consultarlo incluso en el futuro.

El equipo Melchioni Family está a su disposición para eventuales consejos, indicaciones y sugerencias.

2. INFORMACIÓN IMPORTANTE A EFECTOS DEL USO CORRECTO Y SEGURO DEL APARATO

Las siguientes indicaciones deben ser leídas, comprendidas y respetadas obligatoriamente antes de la puesta en servicio del aparato. Estas son útiles en particular para proteger el bienestar, la integridad física y la seguridad del operador y de las personas circundantes, además de que proporcionan indicaciones útiles para la prevención de averías y fallas, para prolongar la vida operativa y para reducir el consumo energético para favorecer la protección del ambiente.

- El aparato está diseñado para un uso doméstico y no intensivo. Cualquier uso de tipo profesional compromete el requisito de seguridad y es condición para la inaplicabilidad de la garantía
- El producto no está destinado al funcionamiento en entornos industriales, grandes áreas comerciales, espacios públicos grandes o comunitarios, bodegas, garajes, áticos, pérgolas, porches u otras ubicaciones que lo expongan a los agentes atmosféricos
- El aparato está previsto para uso en interiores y protegido de la intemperie: el uso en ambiente abierto compromete el requisito de seguridad y constituye un peligro potencial para la seguridad del operador y de las personas circundantes

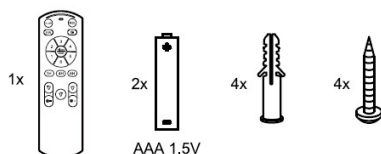
- El aparato no debe ser utilizado en caso de que estén presentes deformaciones, protuberancias, grietas en la carcasa, partes faltantes y otras anomalías estructurales. Al verificarse dichas condiciones, desconecte la alimentación eléctrica y diríjase a personal técnico cualificado
- El aparato no debe ser utilizado en caso de que emita ruidos inusuales, malos olores, humo, vapores o cualquier otro tipo de emanación no atribuibles al uso normal. Al verificarse dichas condiciones, desconecte la alimentación eléctrica y diríjase a personal técnico cualificado
- El aparato no debe ser depositado o utilizado en ambientes excesivamente húmedos o polvorientos, en presencia de atmósferas saturadas de gas, humos, temperaturas excesivas o demasiado bajas o bajo radiación solar directa
- El aparato no debe ser utilizado en atmósferas explosivas, cerca de material explosivo, combustible, detonante o inflamable (p. ej., bombas de gasolina, bombonas de gas, etc.); este uso constituye un perjuicio grave para la seguridad del operador y de las personas circundantes y puede ser causa de incendios o deflagraciones
- Verifique que cada una de las partes del aparato, estén conectadas a una distancia debida de fuentes de calor (p. ej., quemadores encendidos eléctricos o de gas), tanto durante el uso como en los momentos de no utilización
- En el inicio y durante el uso, el aparato debe estar constantemente vigilado: no lo utilice en ausencia de operadores o personas que puedan verificar con constancia el funcionamiento correcto
- Durante el uso, el aparato debe ser colocado a una distancia mínima de 10 cm de los objetos circundantes en cada lado: esta precaución evita sobrecalentamientos de las partes y mejora los rendimientos
- Utilice solo los accesorios originales suministrados; el uso de accesorios no originales podría constituir peligro de daño del aparato, además de potencial perjuicio para la salud
- No utilice el aparato en caso de que una o varias partes entre las que se enumeran en el siguiente capítulo falten o estén dañadas: diríjase al propio revendedor para el restablecimiento
- Verifique periódicamente la integridad de las partes que componen el aparato: siempre que se encuentren anomalías, absténgase del uso y diríjase a personal técnico cualificado
- Para las operaciones de limpieza, no utilice esponjas abrasivas o detergentes agresivos: consulte el siguiente capítulo para las prescripciones completas
- Antes de realizar operaciones de limpieza, asegúrese de que el aparato esté apagado durante al menos 15 minutos y que el interruptor eléctrico ubicado aguas arriba del aparato esté desconectado
- Para limpiar el producto, utilice un paño húmedo y evite cualquier detergente abrasivo o agresivo. Espere a que se seque completamente antes de volver a ponerlo en funcionamiento

- No instale ni utilice el aparato bajo radiación solar directa o dentro del radio de acción de otros aparatos de ventilación
- No utilice cerca de llamas abiertas, como quemadores, chimeneas, estufas de pellets, cocinas de gas y similares, especialmente si la posible extinción de estas llamas provoca dispersiones de gases
- No utilice el producto para apagar llamas
- Asegúrese de conectar el aparato a una instalación conforme a las normas, realizada según criterios oportunos, provista de interruptor diferencial e interruptor magnetotérmico. El sistema eléctrico debe poseer una potencia nominal igual o superior a la del aparato, y debe estar equipado con puesta a tierra
- Antes de efectuar las conexiones eléctricas, asegúrese de que el voltaje del propio sistema doméstico se corresponda con el indicado en el aparato
- Antes de proceder con la instalación, asegúrese de que la red eléctrica esté desactivada mediante el interruptor correspondiente en el cuadro eléctrico. Nunca ponga en marcha el aparato, de ninguna manera, excepto después del montaje y la instalación terminada
- El producto debe instalarse en una superficie colocada a una altura tal que el borde inferior no esté a menos de 230 cm del suelo
- El producto debe instalarse en una superficie que garantice una resistencia a la tracción igual o superior al peso del aparato: no instalar en falsos techos, paneles, revestimientos y similares, a menos que se haya verificado el grado de agarre respectivo
- Asegure una distancia entre el perímetro de la superficie de rotación de las palas y las paredes circundantes de al menos 50 cm en cada lado
- El producto no debe ser colocado dentro del radio de apertura de puertas y ventanas, persianas, cortinas, basculantes, mamparas, paredes móviles u otros elementos similares
- Una vez retirado del embalaje, no deje sin vigilancia los materiales correspondientes, especialmente las bolsas de plástico, ya que podrían representar un peligro para niños o personas con capacidades físicas o cognitivas reducidas
- No retire ni modifique los dispositivos de seguridad con los que está provisto el producto
- Nunca sumerja ninguna parte del aparato en agua u otros líquidos: evite rociar cualquier sustancia cerca del aparato o directamente sobre él, especialmente mientras esté en funcionamiento
- No utilice el producto después de una caída: realice una verificación de su integridad por parte de personal técnico competente
- No introduzca extremidades u otras partes del cuerpo dentro del radio de acción del aparato mientras esté en funcionamiento: por radio de acción se entiende la superficie recorrida por las palas durante la rotación
- No conecte el aparato con prolongaciones, regletas eléctricas, tomas múltiples, temporizadores, tomas controladas u otros dispositivos que puedan ponerlo en marcha de forma autónoma

- El aparato debe mantenerse fuera del alcance de los niños de edad inferior a los 8 años: asegúrese en todo caso de que no se utilice para jugar
- Siempre que el aparato sea utilizado por niños, incluso de edad superior a los 8 años, o personas con reducidas capacidades cognitivas, sensoriales o motrices, estas deben ser instruidas relativamente sobre los peligros derivados del uso incorrecto del aparato y se debe asegurar de que la información se haya recibido y comprendido correcta y completamente; de todos modos, se debe asegurar la supervisión adecuada
- No utilice el aparato cerca de acumulaciones o fuentes de líquidos, como tanques, bandejas, duchas, lavabos, otros sanitarios, grifos, tuberías, irrigadores, botellas, vasos de acumulación, vasos de expansión, cursos de agua, macetas de flores y similares; no coloque recipientes que contengan líquidos sobre el aparato; verifique que también el cable de alimentación o el enchufe eléctrico nunca estén sumergidos
- No hay razón para desarmar el aparato, ni siquiera después de su cesión; este está compuesto por partes que podrían ser ingeridas por niños o personas con reducidas capacidades cognitivas
- No proceda de manera independiente con ningún tipo reparación; en caso de avería, haga revisar el aparato por personal técnico cualificado
- El aparato no debe ser modificado en ningún caso en ninguna de sus partes: esta conducta constituye como norma una grave alteración del requisito de seguridad, condición para la inmediata anulación de la garantía y no implica ningún incremento de rendimiento
- No someta el cable de alimentación a pliegues excesivos o estrangulamientos: si hubiera daños internos en el cable que no se advierten constituirían un grave peligro para la seguridad
- Coloque el aparato a una distancia adecuada de partes que podrían moverse autónomamente como cortinas, puertas batientes y ventanas, escotillas o similares, con el fin de evitar el contacto fortuito
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable y verifique que el aparato no pueda moverse autónomamente por gravedad o fuerzas externas
- Antes de reiniciar el aparato después de una parada, espere a que la hélice haya agotado la rotación por inercia
- Durante el uso, no se recomienda permanecer a corta distancia del aparato durante mucho tiempo, especialmente si está en la dirección del flujo
- Utilice el aparato únicamente para los fines previstos, tal como se muestra en este manual de instrucciones
- Conserve el presente manual para eventuales referencias futuras

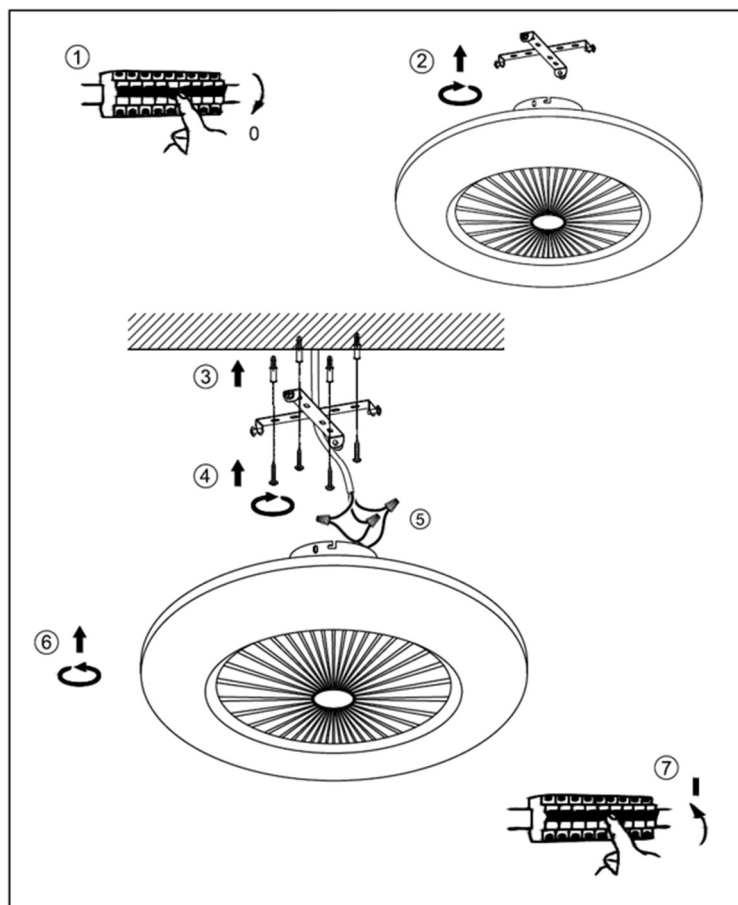
3. IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

En el embalaje del producto, se deben identificar los siguientes componentes: el cuerpo del aparato, que incluye la centralita y los terminales eléctricos, el soporte de fijación, el mando a distancia, cuatro tacos y cuatro tornillos para tacos. Las baterías no están incluidas en el embalaje.



4. INSTALACIÓN Y PRIMERA PUESTA EN MARCHA

Desembale el aparato y verifique la integridad y exhaustividad del suministro, como se indica en el presente capítulo, conserve el embalaje durante 15 días, con el fin de reponerlo en caso de necesidad de restitución al revendedor; al transcurrir este periodo, elimínelo respetando las prescripciones sobre la separación de los materiales que figuran en este. Lea totalmente el presente manual, con particular atención a las prescripciones para su uso seguro y retire con atención todos los eventuales materiales de fijación de las partes, incluso internas.



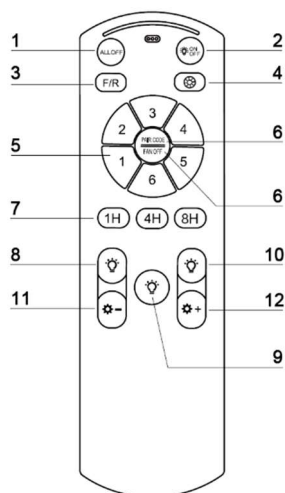
INSTALACIÓN DEL APARATO:

- 1) Desconecte la alimentación del sistema apagando el interruptor de zona en el cuadro eléctrico
- 2) Separe el soporte del cuerpo del aparato con una breve rotación en sentido horario
- 3) Aplique el soporte al plafón en el punto donde se desea colocar el aparato, marque los puntos correspondientes a las ranuras internas del soporte, luego, perfora el plafón con un taladro eléctrico e introduzca a fondo los tacos en los orificios. En caso de superficie de madera maciza, se puede evaluar la posibilidad de omitir los tacos.
- 4) Pase los tornillos por las ranuras del soporte y fíjelo apretando a fondo los tornillos en los tacos

- 5) Realice las conexiones eléctricas conectando la fase al borne L, el neutro al borne N y la puesta a tierra en el borne restante
- 6) Inserte el cuerpo del aparato en el soporte, haciendo coincidir los tornillos en los extremos del soporte con las ranuras a lo largo del perímetro de la copa, manteniendo la centralita en su interior, luego fíjela con una breve rotación en sentido antihorario. A continuación, atornille los tornillos a lo largo del perímetro del soporte. Durante la operación, preste atención a la integridad de los cableados
- 7) Reactive la alimentación eléctrica en el cuadro

5. USO DEL APARATO

Todas las operaciones que puede realizar el aparato se realizan en el mando a distancia. Estas son las operaciones posibles actuando sobre cada botón:



- 1) Apagado general: Desactiva completamente la rotación de la pala y apaga la luz
- 2) Encendido/apagado de la luz: con cada presión, enciende y apaga la luz en secuencia
- 3) Inversor de rotación de la pala: a cada presión, invierte el sentido de rotación de la pala y con ello el sentido del flujo de aire
- 4) Inversor de rotación de la rejilla: a cada presión, invierte el sentido de rotación de la rejilla y con ello la dirección del flujo de aire
- 5) Selección de velocidad de rotación: a cada botón numerado corresponde una velocidad de rotación de la pala proporcional al número en el botón
- 6) Sincronización mando a distancia/parada de la pala: con presión larga realiza la sincronización del mando a distancia (véase más adelante), mientras que con presión instantánea detiene la rotación de la pala, sin apagar la luz, si es que está encendida
- 7) Temporizador de apagado automático: la pulsación de cada tecla programa el apagado general después de un periodo de tiempo correspondiente al valor del botón pulsado
- 8) Luz cálida: enciende la luz en un tono cálido
- 9) Luz natural: enciende la luz en un tono neutro
- 10) Luz fría: enciende la luz en un tono frío
- 11) Atenuación de la luz: reduce la intensidad luminosa de la luz
- 12) Aumento de la luz: aumenta la intensidad luminosa de la luz

Sincronización del mando a distancia:

Una vez suministrada la alimentación al final de la instalación, el aparato emite un pitido: en tres segundos, pulse y mantenga pulsado el botón (6) del mando a distancia hasta que el aparato emita un segundo pitido, al final del cual el mando a distancia y la unidad de control podrán reconocerse mutuamente. Si el aparato no emite el segundo pitido después de 10 segundos de pulsar el botón (6), desconecte la alimentación del aparato, vuelva a alimentarlo y repita el procedimiento.

Apagado retardado:

Los botones (7) inician el temporizador para el apagado automático inmediatamente después de haber sido presionados: tenga en cuenta que cualquier pulsación posterior de cualquier botón desactiva el temporizador, que por lo tanto debe reiniciarse con una nueva presión de uno de los botones (7).

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El producto no necesita mantenimiento, excepto la sustitución periódica de las pilas del mando a distancia, que siempre deben retirarse en caso de no uso prolongado. Para reemplazar las pilas del mando a distancia, deslice la tapa trasera hacia afuera, luego extraiga las pilas y deséchelas de acuerdo con los requisitos vigentes en materia de protección del medio ambiente. Inserte pilas nuevas respetando la polaridad y vuelva a aplicar la tapa posterior deslizándola en la dirección opuesta.

Para la limpieza, apague el suministro eléctrico del seccionador en el cuadro, pase las superficies con un paño húmedo, evite detergentes agresivos o abrasivos, espere a que se seque por completo y vuelva a conectar el suministro de corriente del cuadro.

7. PROBLEMAS Y POSIBLES SOLUCIONES

Problema	Posible causa	Probable solución
Ni el ventilador ni la luz se encienden, pero el LED del mando a distancia se ilumina pulsando las teclas	Hay un interruptor en la línea de corriente en posición abierta	Pulse el interruptor para ponerlo en posición de cerrado
	El mando a distancia no está sincronizado con el aparato	Realice la sincronización como se muestra en el cap. 5
Ni el ventilador ni la luz, ni tampoco el LED del mando a distancia se ilumina pulsando las teclas	Las pilas del mando a distancia están descargadas	Sustituya las pilas del mando a distancia

Si se producen anomalías de funcionamiento distintas de las enumeradas anteriormente, no es factible una solución autónoma y el producto debe ser inspeccionado por personal técnico cualificado.

8. DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación	: 220 – 240 V AC 50 Hz
Potencia máxima	: 100 watts
Dimensiones externas (L x A x P)	: 54,2 x 23,4 x 54,2 cm
Peso	: 2,7 kg

9. CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

El productor Melchioni Spa declara que el producto Agitador de techo con luz LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Agitador de techo con luz LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Agitador de techo con luz LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de octubre de 2009, por la que se instaaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Agitador de techo con luz LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) cumple con la Directiva 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse un residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe



realizarse por recolección separada. La eliminación de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se puede devolver al distribuidor al comprar un nuevo dispositivo. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta indebida y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, contactar con la administración local responsable de asuntos ambientales.

10. LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

Melchioni Spa, con sede en Milán (Italia), a través de Colletta 37, reconoce una garantía convencional sobre el producto por un período de dos años a partir de la fecha de la primera compra por parte del consumidor. Esta garantía no afecta la validez de la legislación vigente sobre bienes de consumo (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 n. 206 art. 128 y siguientes), de los cuales el consumidor sigue siendo el propietario. Esta garantía se aplica a todo el territorio de la Unión Europea. Los componentes o piezas que se encuentren defectuosos por causas determinadas de fabricación serán reparados o reemplazados sin cargo a través del distribuidor, durante el período de garantía anterior. Melchioni Spa se reserva el derecho a realizar un reemplazo completo del dispositivo, si la reparación es imposible o excesivamente costosa, por otro dispositivo de características similares (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 no. 206 art. 130) durante el período de garantía. En este caso, la validez de la garantía sigue siendo la de la compra original: el servicio proporcionado bajo garantía no extiende el período de garantía.

En cualquier caso, este aparato no se considerará defectuoso en cuanto a materiales o fabricación en caso de ser adaptado, cambiado o ajustado, con el fin de cumplir con las normas técnicas y / o de seguridad nacionales o locales, vigentes en un país distinto al cuál fue originalmente diseñado y fabricado. Este aparato ha sido diseñado y fabricado únicamente para uso doméstico: cualquier otro uso invalidará los beneficios de la garantía.

La garantía no cubre:

- piezas sujetas a desgaste o roturas, ni aquellas piezas que requieran reemplazo y / o mantenimiento periódicos
- uso profesional del producto
- mal funcionamiento o cualquier defecto debido a una instalación, configuración, software / BIOS / actualización de firmware incorrectos no realizados por Melchioni Spa autorizado.

- reparaciones o intervenciones realizadas por personas no autorizadas por Melchioni Spa manipulación de componentes de ensamblaje o, en su caso, del software
- defectos causados por caída o transporte, rayos, fluctuaciones de voltaje, infiltración de líquido, apertura del aparato, mal tiempo, incendio, disturbios públicos, ventilación inadecuada o suministro eléctrico incorrecto
- cualquier accesorio, por ejemplo: cajas, bolsas, baterías, etc. utilizados con este producto
- intervenciones domiciliarias para controles de conveniencia o presuntos defectos

El reconocimiento de la garantía por parte de Melchioni Spa está sujeto a la presentación de un documento fiscal que acredite la fecha real de compra. El mismo no debe mostrar alteraciones o eliminaciones, en presencia de las cuales Melchioni Spa se reserva el derecho a rechazar la prestación del tratamiento en garantía. La garantía no será reconocida si el número de serie o modelo del aparato es inexistente, desgastado o modificado.

Esta garantía no incluye ningún derecho a compensación por daños directos o indirectos, de cualquier naturaleza, a personas o cosas, causados por cualquier ineficiencia del aparato. Las ampliaciones, promesas o servicios en este sentido, asegurados por el minorista, correrán a cargo de este último.

1. NOTE D'INTRODUCTION

Melchioni S.p.a., propriétaire de la marque Melchioni Family, vous remercie pour l'achat de cet appareil. Il représente le résultat d'une sélection attentive des caractéristiques et d'un travail méticuleux de perfectionnement des détails, dans le but d'offrir une solution complète, polyvalente, fiable et performante tant pour l'utilisateur occasionnel que pour celui plus exigeant.

Ce manuel contient des informations importantes pour l'utilisation correcte et en toute sécurité de l'appareil. Il est essentiel de lire et de comprendre son contenu avant d'effectuer toute opération, afin d'obtenir les meilleures performances de l'appareil. Conserver ce manuel même après l'avoir lu, il pourrait vous être utile pour vous y référer à l'avenir.

L'équipe de Melchioni Family est à votre disposition pour tout conseil, indication et suggestion.

2. INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION CORRECTE ET EN TOUTE SÉCURITÉ DE L'APPAREIL

Les instructions suivantes doivent être lues, comprises et respectées avant la mise en marche de l'appareil. Elles sont particulièrement utiles pour la sûreté, l'intégrité physique et la sécurité de l'opérateur et des personnes environnantes, et fournissent des informations précieuses pour prévenir les pannes et les dysfonctionnements, pour prolonger la durée de vie utile, pour réduire la consommation d'énergie et pour favoriser la protection de l'environnement.

- L'appareil est conçu pour un usage domestique et non intensif. Toute utilisation professionnelle compromet l'exigence de sécurité et entraîne l'inapplicabilité de la garantie.
- Le produit n'est pas destiné à un fonctionnement dans les secteurs industriels, dans les grandes zones commerciales, les grandes surfaces publiques ou les collectivités, les caves, les garages, les combles, les pergolas, les vérandas ou d'autres emplacements où il serait alors exposé aux intempéries
- L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur et à l'abri des intempéries : l'utilisation en plein air compromet l'exigence de sécurité et constitue un danger potentiel pour la sécurité de l'opérateur et des personnes environnantes.

- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il présente des déformations, des renflements, des fissures dans le boîtier, des pièces manquantes et d'autres anomalies structurelles. Si ces conditions se présentent, débrancher l'alimentation électrique et contacter du personnel technique qualifié.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il émet des bruits inhabituels, de mauvaises odeurs, de la fumée, des vapeurs ou tout autre type d'exhalaison non liée à l'utilisation normale. Si ces conditions se présentent, débrancher l'alimentation électrique et contacter du personnel technique qualifié.
- L'appareil ne doit pas être rangé ou utilisé dans des environnements excessivement humides ou poussiéreux, en présence d'atmosphères saturées de gaz, de fumées, de températures excessives ou trop basses ou sous rayonnement solaire direct.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des atmosphères explosives, à proximité de matériaux explosifs, combustibles, détonants ou inflammables (par ex. pompes à essence, bouteilles de gaz, etc.) ; une telle utilisation nuit gravement à la sécurité de l'opérateur et des personnes autour et peut provoquer des incendies ou des explosions.
- Veiller à ce que chaque partie de l'appareil soit placée à une certaine distance des sources de chaleur (par ex. des cuisinières électriques ou à gaz allumées), aussi bien pendant l'utilisation que lors des moments d'inutilisation.
- Au démarrage et pendant l'utilisation, l'appareil doit être surveillé en permanence : ne pas utiliser l'appareil en l'absence d'opérateurs ou de personnes pouvant vérifier en permanence son bon fonctionnement
- Pendant l'utilisation, l'appareil doit être placé à une distance minimale de 10 cm de chaque côté des objets environnants : cette précaution permet d'éviter la surchauffe des pièces et d'améliorer les performances.
- Utiliser uniquement les accessoires originaux fournis ; l'utilisation d'accessoires non originaux peut constituer un risque d'endommagement de l'appareil, ainsi qu'un danger potentiel pour la santé.
- Ne pas utiliser l'appareil si une ou plusieurs des pièces énumérées dans le chapitre suivant sont manquantes ou endommagées : contacter le revendeur pour les réparer.
- Vérifier périodiquement l'intégrité des pièces qui composent l'appareil : en cas d'anomalie, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un personnel technique qualifié
- Pour les opérations de nettoyage, ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de détergents agressifs : se référer au chapitre suivant pour des instructions complètes.
- Avant toute intervention de nettoyage, s'assurer que l'appareil soit éteint depuis au moins 15 minutes et que le sectionneur électrique en amont de l'appareil soit désactivé.
- Pour le nettoyage du produit, utiliser un chiffon humide et éviter l'usage de n'importe quel nettoyant abrasif ou agressif ; attendre le séchage complet avant de le remettre en marche

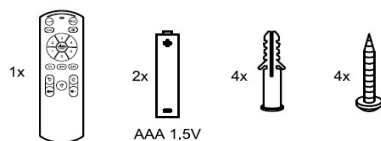
- Ne pas installer ni utiliser l'appareil sous rayonnement solaire direct ou dans le rayon d'action d'autres appareils de ventilation.
- Ne pas utiliser à proximité de flammes libres, telles que brûleurs, cheminées, poêles à granulés, cuisinières à gaz et autres, en particulier si l'extinction de ces flammes entraîne une fuite de gaz
- Ne pas utiliser le produit pour éteindre des flammes
- S'assurer de brancher l'appareil à une installation conforme aux règles de l'art, dotée d'un interrupteur différentiel et magnétothermique. Le système électrique doit avoir une puissance nominale égale ou supérieure à celle de l'appareil et doit être doté d'une mise à la terre.
- Avant de réaliser les raccordements électriques, s'assurer que la tension du système domestique corresponde à la tension indiquée sur l'appareil.
- Avant l'installation, contrôler que le réseau électrique soit coupé au moyen du sectionneur prévu sur le tableau électrique. Ne jamais mettre l'appareil en service, de quelque manière que ce soit, tant que l'assemblage et l'installation ne sont pas terminés
- Le produit doit être installé sur une surface placée à une hauteur permettant que le bord inférieur ne se trouve pas à moins de 230 cm du sol.
- Le produit doit être installé sur une surface offrant une résistance à la traction égale ou supérieure au poids de l'appareil : ne pas installer sur des faux plafonds, des panneaux, des revêtements ou des structures similaires, sauf si leur capacité de résistance a été vérifiée.
- Assurez-vous qu'il y ait une distance d'au moins 50 cm de chaque côté entre le périmètre de la surface de rotation des pales et les murs environnants.
- Le produit ne doit pas être placé dans le rayon d'ouverture de portes et de fenêtres, vannes, rideaux, battants, parois mobiles ou similaires
- Une fois retiré de l'emballage, ne pas laisser les matériaux sans surveillance, en particulier les sachets en plastique parce qu'ils pourraient constituer un danger pour les enfants ou les personnes avec une déficience motrice ou cognitive.
- Ne pas retirer ou modifier les dispositifs de sécurité dont le produit est pourvu.
- N'immerger aucune partie de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides : éviter de vaporiser n'importe quelle substance près de l'appareil ou directement sur ce dernier, spécialement s'il fonctionne.
- Ne pas utiliser le produit après une chute : faire vérifier son parfait état de fonctionnement par des techniciens compétents en la matière
- Ne pas insérer de membres ou d'autres parties du corps dans le rayon d'action de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement : le rayon d'action désigne la surface parcourue par les pales pendant leur rotation.

- Ne pas brancher l'appareil sur des rallonges, des multiprises, des blocs multiprises, des minuteriers, des prises commandées ou d'autres dispositifs qui peuvent le démarrer de manière autonome.
- L'appareil doit être tenu hors de portée des enfants de moins de 8 ans ; dans tous les cas, veiller à ce qu'il ne soit pas utilisé pour jouer.
- Si l'appareil est utilisé par des enfants de plus de 8 ans ou par des personnes dont les capacités cognitives, sensorielles ou motrices sont réduites, il est nécessaire d'informer ces personnes sur les dangers découlant d'une utilisation incorrecte de l'appareil et de s'assurer que les informations aient été correctement et entièrement comprises ; une surveillance adéquate doit être toutefois garantie.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'accumulations ou de sources de liquides, telles que réservoirs, baignoires, douches, éviers, autres installations sanitaires, robinets, tuyaux, arroseurs, bouteilles, vases d'accumulation, vases d'expansion, cours d'eau, pots de fleurs et autres ; ne pas placer de récipients contenant des liquides au-dessus de l'appareil ; veiller à ce que le cordon d'alimentation ou la fiche électrique ne soient jamais immergés.
- Il n'y a aucune raison de démonter l'appareil, même après sa mise hors service ; celui-ci est constitué de pièces qui pourraient être avalées par des enfants ou des personnes ayant des capacités cognitives réduites.
- Ne pas effectuer de réparation soi-même ; en cas de panne, faire contrôler l'appareil par un technicien qualifié.
- L'appareil ne doit en aucun cas être modifié dans l'une ou l'autre de ses parties : un tel comportement constitue généralement une atteinte grave à l'exigence de sécurité, une condition d'annulation immédiate de la garantie et n'entraîne aucune augmentation des performances.
- Ne pas soumettre le cordon d'alimentation à des pliures excessives ou à des étranglements : toute fissure interne du cordon non détectable constitue un grave danger pour la sécurité.
- Placer l'appareil à une certaine distance d'éléments mobiles tels que les rideaux, les châssis de portes et de fenêtres, les trappes ou autres, afin d'éviter tout contact accidentel.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable et vérifier que l'appareil ne puisse pas bouger de manière autonome sous l'effet de la gravité ou de forces extérieures.
- Avant de redémarrer l'appareil à la suite d'un arrêt, attendre que l'hélice ait épuisé sa rotation par inertie
- Pendant l'utilisation, il est déconseillé de rester pour une période prolongée à proximité de l'appareil, en particulier dans le sens du flux d'air.
- Utiliser l'appareil uniquement pour les fonctions prévues et indiquées dans ce manuel d'instructions.

- Conserver le présent manuel pour toute référence future.

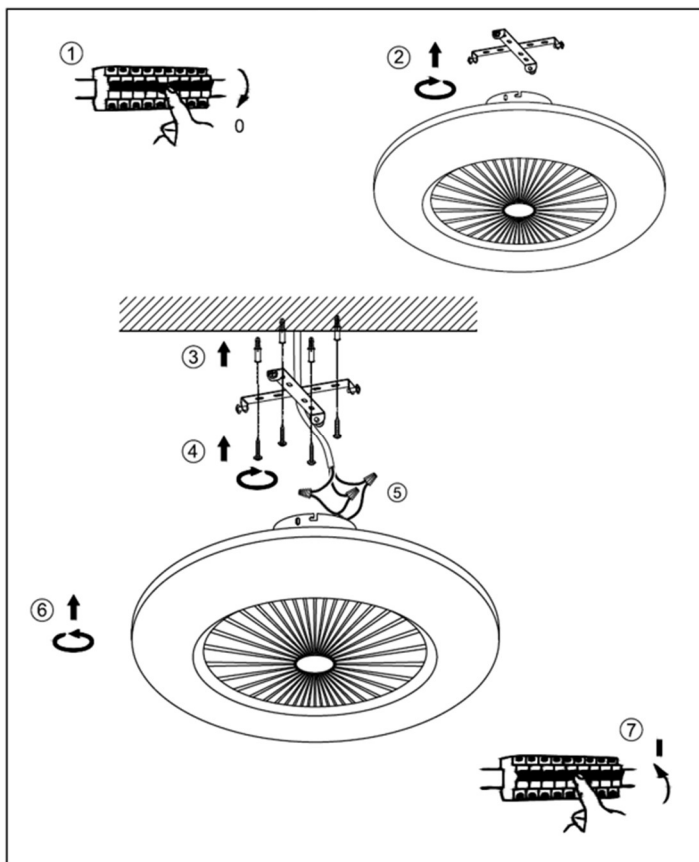
3. IDENTIFICATION DES PIÈCES

L'emballage du produit doit contenir les éléments suivants : la structure de l'appareil, comprenant la centrale et le bornier électrique, le support de fixation, la télécommande, quatre chevilles et quatre vis pour chevilles. Les piles ne sont pas incluses dans la confection.



4. INSTALLATION ET PREMIÈRE MISE EN MARCHÉ

Déballer l'appareil et vérifier le bon état et l'intégralité de l'équipement, comme indiqué au chapitre précédent, conserver l'emballage pendant 15 jours, afin de le remballer en cas de restitution au revendeur ; après cette période, l'emballage doit être éliminé conformément aux instructions de tri sélectif des matériaux imprimées dessus. Lire attentivement ce manuel dans son intégralité, en accordant une attention particulière aux consignes pour une utilisation en toute sécurité, et retirer soigneusement tous les éventuels matériaux de fixation des pièces, y compris celles situées à l'intérieur.



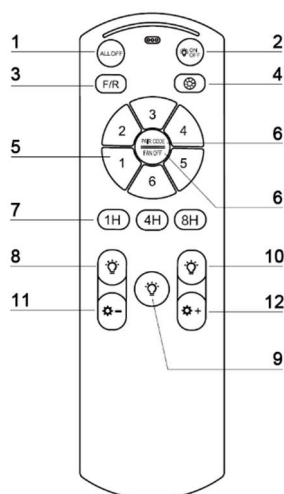
INSTALLATION DE L'APPAREIL :

- 1) Couper l'alimentation de l'installation en éteignant le sectionneur de zone sur le tableau électrique.
- 2) Séparer le support de la structure de l'appareil par une légère rotation dans le sens horaire.
- 3) Fixer le support au plafond à l'endroit où vous souhaitez installer l'appareil, marquer les points correspondant aux rainures internes du support, percer ensuite le plafond avec une perceuse électrique et insérer complètement les chevilles dans les trous. Dans le cas d'un plafond en bois massif, il est possible d'envisager de ne pas utiliser de chevilles.
- 4) Faire passer les vis dans les rainures du support et fixez-le en serrant fermement les vis dans les chevilles.
- 5) Effectuer les connexions électriques en raccordant la phase au bornier L, le neutre au bornier N et la mise à la terre au bornier restant.

- 6) Insérer la structure de l'appareil dans le support, en faisant correspondre les vis aux extrémités du support avec les rainures le long du périmètre de la coupelle, en veillant à ce que la centrale soit à l'intérieur. Ensuite, fixez-le par une courte rotation dans le sens antihoraire. Visser ensuite les vis le long du périmètre du support. Pendant l'opération, veiller à l'intégrité des câblages.
- 7) Rétablir ensuite l'alimentation électrique sur le tableau.

5. UTILISATION DE L'APPAREIL

Toutes les opérations que l'appareil peut effectuer sont réalisées via la télécommande. Voici les opérations possibles en agissant sur chaque bouton :



- 1) Arrêt général : Désactive complètement la rotation des pales et éteint la lumière
- 2) Allumage/Extinction de la lumière : à chaque pression, la lumière s'allume et s'éteint successivement
- 3) Inverseur de rotation de la pale : à chaque pression, il inverse le sens de rotation de la pale et, par conséquent, le sens du flux d'air
- 4) Inverseur de rotation de la grille : à chaque pression, il inverse le sens de rotation de la grille et, par conséquent, la direction du flux d'air
- 5) Sélection de la vitesse de rotation : chaque bouton numéroté correspond à une vitesse de rotation de la pale proportionnelle au numéro sur le bouton
- 6) Synchronisation télécommande/arrêt de la pale : une pression longue permet de synchroniser la télécommande (voir ci-dessous), tandis qu'une pression instantanée arrête la rotation de la pale, sans éteindre la lumière si celle-ci est allumée
- 7) Minuterie d'extinction automatique : la pression de chaque bouton programme l'extinction générale après une période de temps correspondant à la valeur du bouton pressé
- 8) Lumière chaude : allume la lumière dans une teinte chaude
- 9) Lumière naturelle : allume la lumière dans une teinte naturelle
- 10) Lumière froide : allume la lumière dans une teinte froide
- 11) Atténuation de la lumière : réduit l'intensité lumineuse de la lumière
- 12) Augmentation de la lumière : augmente l'intensité lumineuse de la lumière

Synchronisation de la télécommande :

Une fois l'alimentation fournie à la fin de l'installation, l'appareil émet un bip : dans les trois secondes, appuyer et maintenir enfoncé le bouton (6) de la télécommande jusqu'à ce que l'appareil émette un deuxième bip, après quoi la télécommande et la centrale pourront se reconnaître mutuellement. Si l'appareil n'émet pas le deuxième bip après 10 secondes de pression sur le bouton (6), couper l'alimentation de l'appareil, rétablir l'alimentation et répéter la procédure.

Arrêt retardé :

Les boutons (7) lancent le minuteur pour l'extinction automatique immédiatement après avoir été pressés : noter que toute pression ultérieure sur un autre bouton désactive le minuteur, qui devra donc être réactivé en appuyant à nouveau sur l'un des boutons (7).

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le produit ne nécessite aucun entretien, à l'exception du remplacement périodique des piles de la télécommande, qui doivent toujours être retirées en cas d'inutilisation prolongée. Pour remplacer les piles de la télécommande, faire glisser le couvercle arrière vers l'extérieur, puis retirer les piles et les éliminer conformément aux réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement. Insérer les nouvelles piles en respectant la polarité, puis replacer le couvercle arrière en le faisant glisser dans la direction opposée.

Pour le nettoyage, désactiver l'alimentation électrique via le sectionneur sur le tableau, essuyer les surfaces avec un chiffon humide, éviter les nettoyeurs agressifs ou abrasifs, attendre que les surfaces soient complètement sèches, puis rétablir l'alimentation électrique sur le tableau.

7. PROBLÈMES ET SOLUTIONS POSSIBLES

Problème	Cause possible	Solution probable
Ni le ventilateur ni la lumière ne s'allument, mais la LED de la télécommande s'illumine lorsqu'on appuie sur les boutons	Il y a un interrupteur sur la ligne d'alimentation qui est en position ouverte	Appuyer sur l'interrupteur pour le mettre en position fermée
	La télécommande n'est pas synchronisée avec l'appareil	Effectuer la synchronisation comme décrit au chap. 5
Ni le ventilateur ni la lumière ni la LED de la télécommande ne s'allument lorsqu'on appuie sur les touches	Les piles de la télécommande sont déchargées	Remplacer les piles de la télécommande

En cas d'anomalies de fonctionnement autres que celles énumérées ci-dessus, une solution effectuée de manière autonome n'est pas envisageable et le produit doit être inspecté par du personnel technique qualifié.

8. DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	: 220 – 240 V AC 50 Hz
Puissance maximale	: 100 Watts
Dimensions extérieures (L x H x P)	: 54,2 x 23,4 x 54,2 cm
Poids	: 2,7 Kg

9. CONFORMITÉ DES PRODUITS

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Agitateur de plafond avec lumière LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité Électromagnétique.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Agitateur de plafond avec lumière LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) est conforme à la Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Agitateur de plafond avec lumière LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) est conforme à la Directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 21 octobre 2009, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Agitateur de plafond avec lumière LED Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 8 juin 2011 et directive déléguée 2015/863 ultérieure de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet urbain: sa mise au rebut doit



donc être effectuée par une collecte séparée. L'élimination de manière non séparée peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une élimination inappropriée de l'appareil constitue une faute et est passible de sanctions de la part de l'autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, contactez l'administration locale responsable des questions environnementales.

10. GARANTIE DU PRODUIT

Melchioni Spa, basée à Milan (Italie), via Colletta 37, reconnaît une garantie conventionnelle sur le produit pour une période de deux ans à compter de la date du premier achat par le consommateur. Cette garantie n'affecte pas la validité de la législation en vigueur concernant les biens de consommation (décret législatif 6 septembre 2005 n. 206 art. 128 et suivants), dont le consommateur reste propriétaire. Cette garantie s'applique à l'ensemble du territoire de l'Union européenne.

Les composants ou pièces jugés défectueux pour des raisons de fabrication avérées seront réparés ou remplacés gratuitement par le concessionnaire, pendant la période de garantie ci-dessus. Melchioni Spa se réserve le droit de procéder à un remplacement complet de l'appareil, si la réparabilité est impossible ou excessivement onéreuse, par un autre appareil présentant des caractéristiques similaires (décret législatif 6 septembre 2005 n° 206 art. 130) pendant la période de garantie. Dans ce cas, la validité de la garantie reste celle de l'achat d'origine: le service fourni sous garantie ne prolonge pas la période de garantie.

Dans tous les cas, cet appareil ne sera pas considéré comme défectueux en termes de matériaux ou de fabrication s'il était adapté, changé ou ajusté, afin de se conformer aux normes de sécurité et / ou techniques nationales ou locales, en vigueur dans un pays autre que celui de dont il est a été conçu et fabriqué à l'origine. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement: toute autre utilisation invalidera les avantages de la garantie.

La garantie ne couvre pas:

- les pièces sujettes à l'usure ou à la déchirure, ni les pièces nécessitant un remplacement et / ou un entretien périodiques
- utilisation professionnelle du produit
- des dysfonctionnements ou des défauts dus à une installation, une configuration, une mise à jour logicielle / BIOS / micrologicielle incorrecte non effectuée par Melchioni Spa
- les réparations ou interventions effectuées par des personnes non autorisées par Melchioni Spa
- manipulation des composants d'assemblage ou, le cas échéant, du logiciel
- défauts dus à une chute ou au transport, à la foudre, aux fluctuations de tension, à l'infiltration de liquide, à l'ouverture de l'appareil, aux intempéries, au feu, aux troubles publics, à une ventilation inadéquate ou à une alimentation électrique incorrecte
- tous les accessoires, par exemple: boîtes, sacs, piles, etc. utilisés avec ce produit
- interventions à domicile pour des contrôles de commodité ou des défauts présumés

La reconnaissance de la garantie par Melchioni Spa est soumise à la présentation d'un document fiscal qui prouve la date réelle d'achat. Le même ne doit montrer aucune altération ou suppression, en présence de laquelle Melchioni Spa se réserve le droit de refuser la fourniture d'un traitement sous garantie.

La garantie ne sera pas reconnue si le numéro de série ou le modèle de l'appareil est inexistant, abîmé ou modifié.

Cette garantie n'inclut aucun droit à une indemnisation pour les dommages directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, aux personnes ou aux choses, causés par une inefficacité de l'appareil. Toutes extensions, promesses ou prestations à cet égard, assurées par le revendeur, seront à la charge de ce dernier.

1. EINLEITENDE ANMERKUNG

Melchioni S.p.a., Eigentümer der Marke Melchioni Family, möchte Ihnen für den Kauf dieses Geräts danken. Es ist das Ergebnis einer sorgfältigen Auswahl von Funktionen und einer akribischen Feinabstimmung von Details, mit dem Ziel, eine komplette, vielseitige, zuverlässige und leistungsstarke Lösung sowohl für den gelegentlichen als auch für den anspruchsvollen Benutzer anzubieten.

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen, sowohl für die korrekte Verwendung des Geräts als auch für seinen sicheren Betrieb. Es ist wichtig, dass Sie den Inhalt lesen und verstehen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um die bestmögliche Leistung zu erzielen. Bewahren Sie dieses Handbuch auch nach der Lektüre auf, da Sie es vielleicht in Zukunft noch benötigen werden.

Das Team der Melchioni Family steht Ihnen für Ratschläge, Hinweise und Anregungen gerne zur Verfügung.

2. WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTES

Die folgenden Informationen müssen gelesen, verstanden und beachtet werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird. Sie dienen insbesondere dem Schutz der Sicherheit, der körperlichen Unversehrtheit und der Sicherheit des Bedieners und der Personen in seiner Umgebung und liefern wertvolle Informationen zur Vermeidung von Störungen und Ausfällen, zur Verlängerung der Lebensdauer, zur Reduzierung des Energieverbrauchs und zum Umweltschutz.

- Das Gerät ist für den häuslichen und nicht-intensiven Gebrauch bestimmt. Jegliche professionelle Verwendung beeinträchtigt die Sicherheitsanforderungen und ist eine Voraussetzung für die Nichtanwendbarkeit der Garantie
- Das Produkt eignet sich nicht für den Einsatz auf Industriegelände, großen Gewerbeflächen oder großen öffentlichen oder gemeinschaftlich genutzten Flächen, in Kellern oder Garagen, auf Dachböden, unter Pergolen oder auf Veranden oder an anderen Orten, an denen es Witterungseinflüssen ausgesetzt sein könnte.
- Das Gerät ist für die Verwendung in Innenräumen und vor Witterungseinflüssen geschützt vorgesehen: Die Verwendung in einer offenen Umgebung beeinträchtigt die

Sicherheitsanforderungen und stellt eine potenzielle Gefahr für die Sicherheit des Bedieners und der umstehenden Personen dar

- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es verformt, aufgequollen, gerissen ist, Teile fehlen oder andere strukturelle Anomalien aufweist. Trennen Sie in solchen Fällen die Stromversorgung und wenden Sie sich an qualifiziertes technisches Personal
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es ungewöhnliche Geräusche, unangenehme Gerüche, Rauch, Dämpfe oder andere Arten von Ausdünstungen erzeugt, die nicht auf die normale Verwendung zurückzuführen sind. Trennen Sie in solchen Fällen die Stromversorgung und wenden Sie sich an qualifiziertes technisches Personal
- Das Gerät darf nicht in übermäßig feuchter oder staubiger Umgebung, in gasgesättigter Atmosphäre, in Dämpfen, bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen oder unter direkter Sonneneinstrahlung gelagert oder verwendet werden
- Das Gerät darf nicht in explosiver Atmosphäre, in der Nähe von explosivem, brennbarem, detonierendem oder entflammbarem Material (z.B. Zapfsäulen, Gasflaschen usw.) verwendet werden; eine solche Verwendung stellt ein ernsthaftes Risiko für die Sicherheit des Bedieners und der umstehenden Personen dar und kann Brände oder Verpuffungen verursachen
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Geräts in einem sicheren Abstand zu Wärmequellen (z.B. Elektro- oder Gasherden) liegen, sowohl während als auch außerhalb der Verwendung
- Bei der Inbetriebnahme und während der Verwendung muss das Gerät ständig beaufsichtigt werden: Verwenden Sie das Gerät nicht in Abwesenheit von Bedienern oder Personen, die den korrekten Betrieb ständig überprüfen können
- Stellen Sie das Gerät während der Verwendung mit einem Mindestabstand von 10 cm zu den umgebenden Gegenständen auf jeder Seite auf: diese Vorsichtsmaßnahme verhindert eine Überhitzung der Teile und verbessert die Leistung
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör; die Verwendung von nicht originalem Zubehör kann das Gerät beschädigen und möglicherweise Ihre Gesundheit schädigen
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn eines oder mehrere der im folgenden Kapitel aufgeführten Teile fehlen oder beschädigt sind: Wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler
- Überprüfen Sie regelmäßig die Unversehrtheit der Teile, aus denen das Gerät besteht: Sollten Sie Anomalien feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an qualifiziertes technisches Personal
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Scheuerschwämme oder aggressiven Reinigungsmittel: die vollständigen Vorschriften finden Sie im folgenden Kapitel

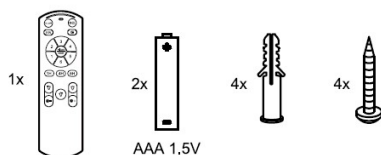
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät mindestens 15 Minuten lang ausgeschaltet war und dass der vor dem Gerät befindliche elektrische Trennschalter ausgeschaltet ist
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und vermeiden Sie scheuernde oder aggressive Reinigungsmittel. Warten Sie, bis es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen
- Installieren oder verwenden Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Reichweite anderer Lüftungsgeräte
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen, wie z.B. Brennern, Kaminen, Pelletöfen, Gaskochern und dergleichen, insbesondere wenn das Löschen solcher Flammen zu einem Gasaustritt führen würde
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Löschen von Flammen
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine Anlage angeschlossen ist, die den Normen entspricht und mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter und einem Schutzschalter ausgestattet ist. Die elektrische Anlage muss mindestens die gleiche Leistung wie das Gerät haben und muss geerdet sein
- Vergewissern Sie sich vor dem elektrischen Anschluss, dass die Spannung Ihrer Hausinstallation mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt
- Bevor Sie mit der Installation fortfahren, vergewissern Sie sich, dass das Stromnetz mit dem Trennschalter am Bedienfeld ausgeschaltet ist. Nehmen Sie das Gerät in keiner Weise in Betrieb, bevor die Montage und Installation abgeschlossen ist
- Das Produkt muss auf einer Fläche in einer Höhe installiert werden, bei der die Unterkante mindestens 230 cm über dem Boden liegt
- Das Produkt muss auf einem Untergrund installiert werden, der eine Zugfestigkeit aufweist, die dem Gewicht des Geräts entspricht oder darüber hinausgeht: Installieren Sie das Produkt nicht auf Zwischendecken, Verkleidungen oder Ähnlichem, es sei denn, der entsprechende Grad der Dichtigkeit wurde nachgewiesen
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Umfang der rotierenden Flügelfläche und den umgebenden Wänden mindestens 50 cm auf jeder Seite beträgt
- Das Produkt darf nicht innerhalb des Öffnungsradius von Türen und Fenstern, Rollläden, Vorhängen, Stellwänden oder ähnlichem platziert werden
- Lassen Sie die Verpackungsmaterialien, insbesondere Plastiktüten, nach der Entnahme aus der Verpackung nicht unbeaufsichtigt, da sie eine Gefahr für Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen oder kognitiven Fähigkeiten darstellen könnten
- Entfernen oder verändern Sie nie die Sicherheitsvorrichtungen, mit denen das Produkt ausgestattet ist
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein: Vermeiden Sie es, irgendwelche Substanzen in der Nähe oder direkt auf das Gerät zu sprühen, insbesondere wenn es in Betrieb ist

- Verwenden Sie das Produkt nicht nach einem Sturz: Lassen Sie seine Unversehrtheit von kompetentem Fachpersonal überprüfen
- Halten Sie keine Gliedmaßen oder andere Körperteile in den Aktionsradius des Geräts, während es in Betrieb ist: Der Aktionsradius ist definiert als der Bereich, der von den Flügeln während der Rotation abgedeckt wird
- Schließen Sie das Gerät nicht an Verlängerungskabel, Steckdosenleisten, Zeitschaltuhren, gesteuerte Steckdosen oder andere Geräte an, die das Gerät selbstständig in Betrieb nehmen können
- Das Gerät muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahrt werden; stellen Sie auf jeden Fall sicher, dass es nicht zum Spielen verwendet wird
- Wenn das Gerät von Kindern über 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten kognitiven, sensorischen oder motorischen Fähigkeiten benutzt wird, müssen diese über die Gefahren einer unsachgemäßen Benutzung des Geräts belehrt werden und es muss sichergestellt werden, dass die Informationen richtig und vollständig verstanden wurden; in jedem Fall muss eine angemessene Beaufsichtigung gewährleistet sein
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Flüssigkeitsansammlungen oder -quellen wie Tanks, Wannen, Duschen, Waschbecken, anderen sanitären Einrichtungen, Wasserhähnen, Rohren, Sprinklern, Flaschen, Vorratsbehältern, Ausdehnungsgefäßen, Wasserläufen, Blumentöpfen und dergleichen; stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät; achten Sie darauf, dass das Netzkabel oder der Netzstecker zu keiner Zeit untergetaucht ist
- Es gibt keinen Grund, das Gerät zu zerlegen, auch nicht nach seiner Außerbetriebnahme; es besteht aus Teilen, die von Kindern oder Personen mit eingeschränkten kognitiven Fähigkeiten verschluckt werden könnten
- Führen Sie keine Reparaturen selbst durch; lassen Sie das Gerät im Falle eines Fehlers von einem qualifizierten Techniker überprüfen
- Das Gerät darf unter keinen Umständen in irgendeinem seiner Teile verändert werden: ein solches Verhalten stellt in der Regel eine schwerwiegende Beeinträchtigung der Sicherheitsanforderungen dar, eine Bedingung für den sofortigen Verfall der Garantie, und führt zu keiner Leistungssteigerung
- Setzen Sie das Netzkabel keinen übermäßigen Biegungen oder Knickungen aus: jede nicht erkennbare innere Verletzung des Kabels stellt ein ernstes Sicherheitsrisiko dar
- Stellen Sie das Gerät in einem angemessenen Abstand zu beweglichen Teilen wie Vorhängen, Tür- und Fensterflügeln, Luken oder Ähnlichem auf, um einen versehentlichen Kontakt zu vermeiden
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Fläche und vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät nicht durch die Schwerkraft oder äußere Kräfte selbstständig bewegen kann
- Bevor Sie das Gerät nach einem Halt wieder in Betrieb nehmen, warten Sie, bis der Propeller seine Rotation aufgrund der Trägheit beendet hat

- Es ist nicht ratsam, sich über längere Zeit in der Nähe des laufenden Geräts aufzuhalten, vor allem nicht in Richtung des Luftstroms
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Zwecke
- Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf

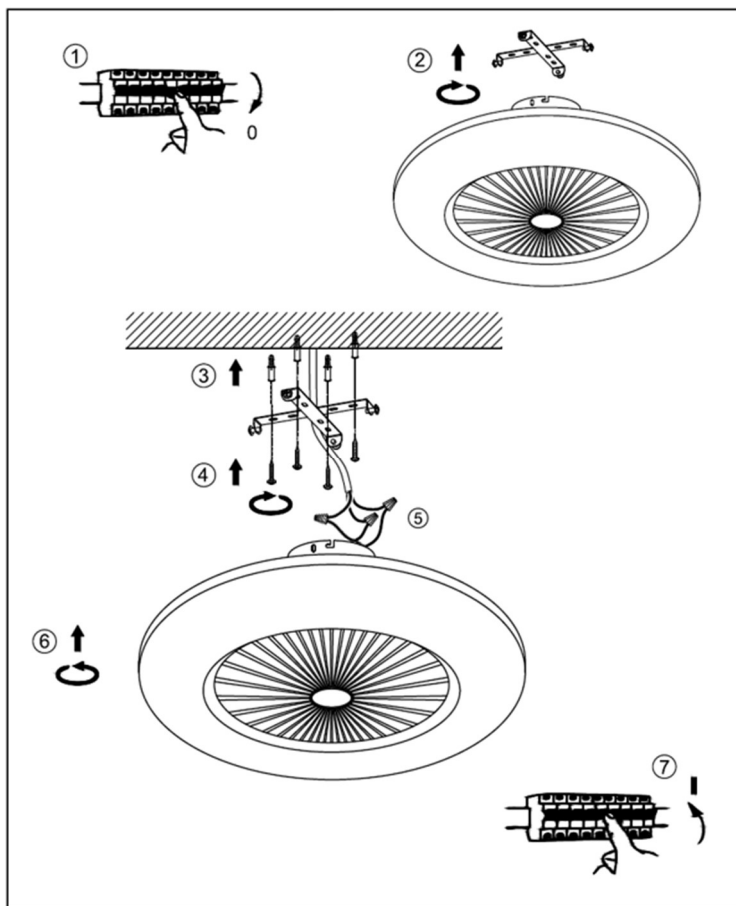
3. IDENTIFIZIERUNG DER TEILE

In der Produktverpackung müssen die folgenden Komponenten identifiziert werden: Gerätekörper, einschließlich Steuereinheit und elektrischer Anschlussplatine, Befestigungswinkel, Fernbedienung, vier Dübel und vier Dübelschrauben. Die Batterien sind nicht in der Verpackung enthalten.



4. INSTALLATION UND ERSTE INBETRIEBNAHME

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie die Unversehrtheit und Vollständigkeit des Geräts, wie im vorherigen Kapitel beschrieben. Bewahren Sie die Verpackung 15 Tage lang auf, um sie für den Fall aufzubewahren, dass sie an den Händler zurückgeschickt werden muss; nach diesem Zeitraum entsorgen Sie sie gemäß den aufgedruckten Anweisungen zur Materialtrennung. Lesen Sie diese Broschüre vollständig durch und achten Sie dabei besonders auf die Vorschriften für den sicheren Gebrauch und entfernen Sie sorgfältig alle möglichen Befestigungsmaterialien von den Teilen, einschließlich der Innenteile.



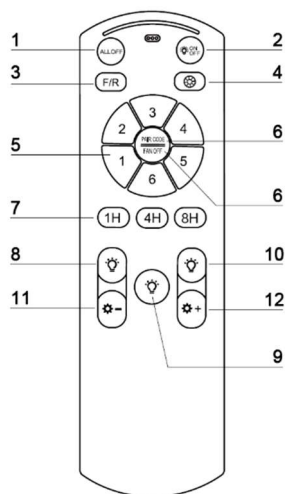
INSTALLATION DES GERÄTS:

- 1) Trennen Sie die Anlage stromlos, indem Sie den Zonentrenner an der Schalttafel ausschalten
- 2) Trennen Sie die Halterung mit einer kurzen Drehung im Uhrzeigersinn vom Leuchtenkörper
- 3) Befestigen Sie die Halterung an der Decke an der Stelle, an der Sie die Leuchte anbringen möchten, markieren Sie die Punkte, die den inneren Nuten der Halterung entsprechen, bohren Sie dann die Decke mit einer elektrischen Bohrmaschine und setzen Sie die Dübel in die Löcher ein. Im Falle einer Massivholzdecke können Sie die Dübel eventuell weglassen.

- 4) Drehen Sie die Schrauben in die Nuten der Halterung und befestigen Sie sie durch Anziehen der Schrauben in den Dübeln
- 5) Stellen Sie die elektrischen Anschlüsse her, indem Sie die Phase an Klemme L, den Nullleiter an Klemme N und die Erde an die verbleibende Klemme anschließen
- 6) Setzen Sie das Gehäuse des Geräts in die Halterung ein, indem Sie die Schrauben an den Enden der Halterung in die Nuten entlang des Umfangs der Schale einpassen, so dass das Gerät darin bleibt, und sichern Sie es dann mit einer kurzen Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Ziehen Sie dann die Schrauben um den Umfang der Halterung herum fest. Achten Sie während des Betriebs auf die Integrität der Verkabelung
- 7) Reaktivieren Sie die Stromversorgung am Bedienfeld

5. VERWENDUNG DES GERÄTES

Alle Vorgänge, die das Gerät ausführen kann, werden über die Fernbedienung ausgeführt. Nachfolgend finden Sie die Funktionen, die durch Drücken der einzelnen Tasten möglich sind:



- 1) Allgemeine Abschaltung: Deaktiviert die Flügeldrehung vollständig und schaltet das Licht aus
- 2) Licht ein/aus: Schaltet bei jedem Drücken das Licht nacheinander ein und aus
- 3) Umkehrung der Flügeldrehung: Kehrt bei jedem Druck die Richtung der Flügeldrehung und damit die Richtung des Luftstroms um
- 4) Umkehrung der Gitterrotation: Kehrt bei jedem Druck die Richtung der Gitterrotation und damit die Richtung des Luftstroms um
- 5) Auswahl der Drehgeschwindigkeit: jede nummerierte Taste entspricht einer Drehgeschwindigkeit der Flügel, die proportional zu der Nummer auf der Taste ist
- 6) Synchronisierung Fernbedienung/Stopp der Lamellen: langes Drücken synchronisiert die Fernbedienung (siehe unten), während sofortiges Drücken die Flügeldrehung stoppt, ohne das Licht auszuschalten, falls es eingeschaltet ist
- 7) Auto-Off-Timer: Das Drücken jeder Taste programmiert die allgemeine Abschaltung nach einer Zeitspanne, die dem Wert der gedrückten Taste entspricht
- 8) Warmes Licht: schaltet das Licht in einem warmen Farbton ein
- 9) Natürliches Licht: schaltet das Licht in einem neutralen Farbton ein

- 10) Kaltes Licht: schaltet das Licht in einem kalten Farbton ein
- 11) Licht dimmen: reduziert die Lichtintensität des Lichts
- 12) Lichtverstärkung: erhöht die Lichtintensität des Lichts

Synchronisierung mit der Fernbedienung:

Sobald die Leuchte nach der Installation mit Strom versorgt wird, ertönt ein Signalton: Halten Sie innerhalb von drei Sekunden die Taste (6) auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Leuchte einen zweiten Signalton abgibt, woraufhin sich die Fernbedienung und das Steuergerät gegenseitig erkennen können. Wenn das Gerät nach 10 Sekunden nach dem Drücken der Taste (6) keinen zweiten Piepton abgibt, schalten Sie das Gerät aus, schalten Sie es wieder ein und wiederholen Sie den Vorgang.

Verzögertes Ausschalten:

Die Tasten (7) starten den Timer für die automatische Abschaltung sofort, nachdem sie gedrückt wurden: Beachten Sie, dass jedes weitere Drücken einer Taste den Timer deaktiviert, der daher durch erneutes Drücken einer der Tasten (7) neu gestartet werden muss.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

Das Produkt muss nicht gewartet werden, mit Ausnahme des regelmäßigen Austauschs der Batterien der Fernbedienung, die bei längerem Nichtgebrauch immer entfernt werden müssen. Um die Batterien in der Fernbedienung auszutauschen, schieben Sie die hintere Abdeckung nach außen, nehmen Sie die Batterien heraus und entsorgen Sie sie gemäß den geltenden Umweltvorschriften. Legen Sie die neuen Batterien unter Beachtung der Polarität ein und schieben Sie dann die hintere Abdeckung in die entgegengesetzte Richtung zurück.

Zur Reinigung schalten Sie die Stromversorgung über den Lasttrennschalter am Bedienfeld aus, wischen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab, vermeiden Sie aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel, warten Sie, bis es vollständig getrocknet ist, und schließen Sie die Stromversorgung am Bedienfeld wieder an.

7. PROBLEME UND MÖGLICHE LÖSUNGEN

Problem	Mögliche Ursache	Wahrscheinliche Lösung
Weder der Ventilator noch das Licht schalten sich ein, aber die LED auf der Fernbedienung leuchtet, wenn die Tasten gedrückt werden	An der Stromleitung befindet sich ein Schalter in der offenen Position	Drücken Sie den Schalter, um ihn in die geschlossene Position zu bringen
	Die Fernbedienung ist nicht mit der Leuchte synchronisiert	Führen Sie die Synchronisation wie in Kapitel 5 beschrieben durch

Weder der Ventilator noch das Licht noch die LED auf der Fernbedienung leuchten auf, wenn die Tasten gedrückt werden	Die Batterien in der Fernbedienung sind leer	Ersetzen Sie die Batterien der Fernbedienung
--	--	--

Sollten andere als die oben aufgeführten Fehlfunktionen auftreten, ist eine Lösung allein nicht möglich und das Produkt muss von qualifiziertem technischem Personal überprüft werden.

8. TECHNISCHE DATEN

Versorgungsspannung	: 220 – 240 V AC 50 Hz
Maximale Leistung	: 100 Watt
Außenabmessungen (B x H x T)	: 54,2 x 23,4 x 54,2 cm
Gewicht	: 2,7 Kg

9. PRODUKTKONFORMITÄT

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Deckenrührer mit LED-Licht Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) entspricht der Richtlinie 2014/30/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Deckenrührer mit LED-Licht Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) entspricht der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Deckenrührer mit LED-Licht Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) entspricht der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Deckenrührer mit LED-Licht Mod. MF2505CEI (cod. 118620072) entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des

Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 und nachfolgende Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Gemäß der Richtlinie 2012/19 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über die Verschwendung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) ist das Symbol des durchgestrichenen Behälters vorhanden weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall



anzusehen ist. Die Entsorgung muss daher durch getrennte Sammlung erfolgen. Eine getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Schädigung der Umwelt und der Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und unterliegt den Sanktionen der Behörde für öffentliche Sicherheit. Weitere Informationen erhalten Sie von der für die Umgebung zuständigen lokalen Verwaltung.

10. PRODUKTGARANTIE

Melchioni Spa mit Sitz in Mailand (Italien) erkennt über Colletta 37 eine herkömmliche Garantie für das Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des ersten Kaufs durch den Verbraucher an. Diese Garantie berührt nicht die Gültigkeit der für Konsumgüter geltenden Rechtsvorschriften (Gesetzesdekret 6. September 2005 Nr. 206 Art. 128 und folgende), deren Eigentümer der Verbraucher bleibt. Diese Garantie gilt für das gesamte Gebiet der Europäischen Union.

Die Komponenten oder Teile, die aus bestimmten Herstellungsgründen als defekt befunden wurden, werden während der oben genannten Garantiezeit vom Händler kostenlos repariert oder ersetzt. Melchioni Spa behält sich das Recht vor, das Gerät während der Garantiezeit vollständig zu ersetzen, wenn eine Reparaturfähigkeit unmöglich oder übermäßig teuer ist, durch ein anderes Gerät mit ähnlichen Eigenschaften (Gesetzesdekret 6. September 2005 Nr. 206 Art. 130). In diesem Fall bleibt die Gültigkeit der Garantie die des ursprünglichen Kaufs: Der im Rahmen der Garantie erbrachte Service verlängert die Garantiezeit nicht.

In jedem Fall wird dieses Gerät nicht als Material- oder Herstellungsfehler angesehen, wenn es angepasst, geändert oder angepasst wird, um den nationalen oder lokalen Sicherheits- und / oder technischen Standards zu entsprechen, die in einem anderen Land als dem für gelten was es ist, wurde ursprünglich entworfen und hergestellt. Dieses Gerät wurde nur für den Hausgebrauch entwickelt und gebaut. Bei jeder anderen Verwendung werden die Vorteile der Garantie ungültig.

Die Garantie gilt nicht für:

- Teile, die einem Verschleiß unterliegen, sowie Teile, die regelmäßig ausgetauscht und / oder gewartet werden müssen
- professionelle Verwendung des Produkts
- Fehlfunktionen oder Defekte aufgrund falscher Installation, Konfiguration, Software- / BIOS- / Firmware-Aktualisierung, die nicht von autorisierten Melchioni Spa durchgeführt wurden.
- Reparaturen oder Eingriffe von Personen, die nicht von Melchioni Spa
- Manipulation von Baugruppenkomponenten oder gegebenenfalls der Software
- Defekte durch Sturz oder Transport, Blitzschlag, Spannungsschwankungen, Eindringen von Flüssigkeit, Öffnen des Geräts, schlechtes Wetter, Feuer, öffentliche Störungen, unzureichende Belüftung oder falsche Stromversorgung
- jegliches Zubehör, zum Beispiel: Boxen, Taschen, Batterien usw., die mit diesem Produkt verwendet werden
- Eingriffe zu Hause zur Überprüfung der Zweckmäßigkeit oder vermutete Mängel

Die Anerkennung der Garantie durch Melchioni Spa unterliegt der Vorlage eines Steuerdokuments, aus dem das tatsächliche Kaufdatum hervorgeht. Das gleiche darf keine Manipulationen oder Löschungen zeigen, in deren Gegenwart Melchioni Spa behält sich das Recht vor, die Bereitstellung der Behandlung im Rahmen der Garantie zu verweigern.

Die Garantie wird nicht anerkannt, wenn die Seriennummer oder das Modell des Geräts nicht vorhanden, abgerieben oder geändert ist.

Diese Garantie beinhaltet keinen Anspruch auf Ersatz von direkten oder indirekten Schäden jeglicher Art an Personen oder Gegenständen, die durch Ineffizienz des Geräts verursacht wurden. Alle diesbezüglichen Verlängerungen, Zusagen oder Dienstleistungen, die vom Einzelhändler versichert werden, werden von diesem getragen.



Melchioni Spa

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel. +39 02 57941 | www.melchioni-ready.com